

Pralka

AWGB 1012S/PRO



Prosimy przeczytać najpierw niniejszą instrukcję obsługi!

Szanowny Kliencie,
Dziękujemy za wybranie produktu marki Beko.

Niniejszy produkt został wykonany z zachowaniem najwyższej jakości przy użyciu nowoczesnej technologii; mamy nadzieję, że umożliwi on osiągnięcie najlepszych rezultatów. Dlatego przed rozpoczęciem użytkowania produktu prosimy o uważne przeczytanie w całości niniejszej instrukcji obsługi oraz wszystkich pozostałych dołączonych dokumentów.

Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i informacji zawartych w instrukcji obsługi. Chroni to użytkownika oraz produkt przed ewentualnymi zagrożeniami.

Zachowaj instrukcję obsługi. Jeśli przekazujesz produkt innej osobie, dołącz również instrukcję obsługi. Warunki gwarancji, sposób użytkowania oraz rozwiązywanie problemów z produktem opisano w instrukcji obsługi.

Symbole i definicje

W instrukcji obsługi zastosowano następujące symbole:

	Zagrożenie, które może spowodować śmierć lub obrażenia ciała.
	Ważne informacje lub przydatne wskazówki dotyczące użytkowania.
	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Materiały nadające się do recyklingu.
	Ostrzeżenie: gorąca powierzchnia.
OSTRZEŻENIE	Zagrożenie, które może spowodować uszkodzenie mienia lub środowiska, w którym znajduje się produkt.

Instrukcje bezpieczeństwa

Ważne informacje - należy przeczytać i przestrzegać

Oryginalna instrukcja obsługi.

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy przeczytać niniejsze instrukcje bezpieczeństwa. Zachowaj je w pobliżu urządzenia na przyszłość. Niniejsze instrukcje oraz samo urządzenie zawierają ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, których należy przestrzegać przez cały czas. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji bezpieczeństwa, za niewłaściwe użycie innego urządzenia lub za błędne ustawienie sterowania. Warunki gwarancji określono w dokumencie dostarczonym wraz z urządzeniem.

- Trzymaj bardzo małe dzieci (0–3 lata) z dala od urządzenia. Trzymaj małe dzieci (3–8 lat) z dala od urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem. Dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, mogą korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem lub po otrzymaniu jasnych instrukcji dotyczących bezpiecznego użytkowania oraz zrozumieniu związanych z tym zagrożeń. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci nie powinny wykonywać czynności czyszczenia i konserwacji bez nadzoru. Nie należy siłować otwierania drzwiczek ani używać ich jako stopnia.
- Poziom ciśnienia akustycznego emisji ważony A jest niższy niż 70 dB.

Dodatkowe informacje

- ☐ Dozwolone użytkowanie
- ☐ Instalacja
- ☐ Ostrzeżenia elektryczne
- ☐ Czyszczenie i konserwacja

Dozwolone użytkowanie

- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego urządzenia przełączającego, takiego jak wyłącznik czasowy lub osobny system zdalnego sterowania.
- Niniejsze urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego oraz podobnych zastosowań wymienionych poniżej:
 - ☐ Kuchnie dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy.
 - ☐ Gospodarstwa agroturystyczne
 - ☐ Hotele, motele, pensjonaty (bed & breakfast) i inne obiekty mieszkalne
 - ☐ Części wspólne w blokach mieszkalnych lub pralnie na żetony
- Nie należy przekraczać maksymalnego załadunku (kg suchej bielizny) podanego w tabeli programów.
- Niniejszy produkt jest przeznaczony do użytku komercyjnego.
- Nie należy używać urządzenia na zewnątrz pomieszczeń.
- Nie należy stosować rozpuszczalników (np. terpentyny, benzenu), detergentów zawierających rozpuszczalniki, proszków ściernych, środków do czyszczenia szkła lub uniwersalnych, ani cieczy łatwopalnych. Nie należy prać w pralce tkanin poddanych działaniu rozpuszczalników lub cieczy łatwopalnych.

Instalacja



OSTRZEŻENIE

Przeczytaj najpierw rozdział „Instrukcje bezpieczeństwa”!

- Niniejsze urządzenie wymaga do przenoszenia i instalacji co najmniej dwóch osób, aby uniknąć obrażeń. Podczas rozpakowywania i instalacji należy nosić rękawice ochronne, aby uniknąć skaleczeń.
- Przed ustawieniem suszarki na pralce należy skontaktować się z naszym serwisem posprzedażnym lub wyspecjalizowanym sprzedawcą w celu sprawdzenia, czy jest to możliwe. Jest to możliwe tylko wtedy, gdy suszarka zostanie połączona z pralką za pomocą odpowiedniego zestawu do spiętrzania, dostępnego w naszym serwisie posprzedażnym lub u wyspecjalizowanego sprzedawcy.
- Nie instaluj urządzenia w miejscach, w których mogłoby być ono narażone na skrajne warunki, takie jak słaba wentylacja, temperatura poniżej 5°C lub powyżej 35°C.
- Niniejszy produkt jest przeznaczony do użytku na wysokościach do 2000 metrów nad poziomem morza.
- Przesuwaj urządzenie, nie unosząc go za blat roboczy ani za górną pokrywę.
- Instalacja, w tym ewentualne podłączenie wody oraz przyłącza elektryczne i naprawy, muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego technika.
- Nie należy naprawiać ani wymieniać żadnej części urządzenia, jeśli nie wskazano inaczej w instrukcji obsługi.
- Trzymaj dzieci z dala od miejsca instalacji.
- Po rozpakowaniu urządzenia upewnij się, że nie zostało ono uszkodzone podczas transportu. W razie problemów skontaktuj się ze sprzedawcą lub najbliższym serwisem posprzedażnym.
- Po zainstalowaniu urządzenia przechowuj odpady opakowaniowe (plastik, styropian itp.) poza zasięgiem dzieci, aby uniknąć ryzyka uduszenia.
- Przed jakąkolwiek czynnością instalacyjną odłącz urządzenie od sieci elektrycznej, aby uniknąć porażenia prądem.
- Podczas instalacji upewnij się, że przewód zasilający nie jest uszkodzony, aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem.
- Nie używaj urządzenia do czasu zakończenia instalacji.
- Podczas instalacji urządzenia upewnij się, że wszystkie cztery nóżki są stabilne i oparte na podłodze, regulując je w razie potrzeby. Sprawdź, czy urządzenie jest idealnie wypoziomowane za pomocą poziomicy.
- W przypadku instalacji urządzenia na podłogach drewnianych lub pływających (niektóre rodzaje parkietu i laminatu), umieść pod urządzeniem płytę sklejkę o wymiarach co najmniej 60 x 60 x 3 cm, aby zapewnić stabilność.
- Podłącz węże dopływowe wody do sieci wodociągowej zgodnie z lokalnymi przepisami przedsiębiorstwa wodociągowego.
- W modelach z zasilaniem wyłącznie zimną wodą: nie podłączaj do sieci ciepłej wody.
- W modelach z zasilaniem ciepłą wodą: temperatura wody na wlocie nie może przekraczać 60°C.
- Pralka jest wyposażona w śruby transportowe zabezpieczające przed uszkodzeniem wnętrza podczas transportu. Śruby te należy usunąć przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia. Po ich usunięciu zamknij otwory za pomocą plastikowych zaślepek dostarczonych z urządzeniem.
- Po instalacji odczekaj kilka godzin przed użyciem urządzenia, aby dostosowało się do warunków panujących w pomieszczeniu.
- Upewnij się, że otwory wentylacyjne w podstawie pralki (jeśli występują w danym modelu) nie są zasłonięte przez wykładzinę lub inny materiał.
- Do podłączenia urządzenia do sieci wodociągowej używaj wyłącznie nowych węży. Nie używaj ponownie starych zestawów węży.
- Ciśnienie zasilania wody musi mieścić się w zakresie 0,1–1 MPa.
- Nie należy naprawiać ani wymieniać żadnej części urządzenia, jeśli nie wskazano inaczej w instrukcji obsługi. Korzystaj wyłącznie z autoryzowanego serwisu posprzedażnego. Naprawa wykonana samodzielnie lub przez osobę niewykwalifikowaną może prowadzić do niebezpiecznych wypadków, których skutkiem może być zagrożenie życia lub zdrowia i/lub istotne szkody materialne.
- Części zamienne do pralek do użytku domowego będą dostępne przez 10 lat od wprowadzenia na rynek ostatniego egzemplarza, zgodnie z rozporządzeniem w sprawie ekoprojektu dla zrównoważonych produktów.

Ostrzeżenia elektryczne

- Aby odłączyć urządzenie od źródła zasilania:
 - Odłącz wtyczkę (jeśli jest dostępna), lub
 - użyj wyłącznika wielobiegunowego zainstalowanego przed gniazdkiem zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi okablowania.
- Upewnij się, że urządzenie jest uziemione zgodnie z krajowymi normami bezpieczeństwa elektrycznego.
- Nie używaj przedłużaczy, listew zasilających ani adapterów. Elementy elektryczne nie powinny być dostępne dla użytkownika po zakończeniu instalacji. Nie używaj urządzenia, gdy jesteś mokry/-a lub bosy/-a. Nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, jeśli urządzenie nie działa prawidłowo lub jeśli zostało uszkodzone lub upadło.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony na identyczny przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć ewentualnych zagrożeń i ryzyka porażenia prądem.

Czyszczenie i konserwacja

- Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czynności konserwacyjnej wyłącz urządzenie i odłącz je od sieci elektrycznej.
- Podczas konserwacji noś rękawice ochronne i obuwie ochronne, aby uniknąć obrażeń.
- Obsługuj urządzenie przy udziale co najmniej dwóch osób, aby uniknąć nadwyrężeń lub obrażeń.
- Nie używaj urządzeń do czyszczenia parowego na urządzeniu, aby uniknąć porażenia prądem.
- Naprawy lub konserwacja wykonane przez osoby niewykwalifikowane unieważniają gwarancję i mogą powodować zagrożenia dla bezpieczeństwa.

Ważne instrukcje dotyczące środowiska

Dodatkowe informacje

- ☐ Zgodność z dyrektywą WEEE
- ☐ Informacje o opakowaniu

Zgodność z dyrektywą WEEE

- i UWAGA**

Niniejszy produkt jest zgodny z europejską dyrektywą WEEE (2012/19/UE). Produkt ten oznaczony jest symbolem klasyfikacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Niniejszy produkt został wykonany z części i materiałów wysokiej jakości, które mogą zostać ponownie użyte i nadają się do recyklingu. Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz ze zwykłymi odpadami domowymi ani innego rodzaju po zakończeniu jego okresu eksploatacji. Zanieś go do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje o takich punktach zbiórki.
-

Informacje o opakowaniu

Materiały opakowaniowe produktu zostały wykonane z materiałów nadających się do recyklingu, zgodnie z naszymi krajowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Nie wyrzucaj materiałów opakowaniowych razem z odpadami domowymi ani innego rodzaju. Zanieś je do wyznaczonych przez lokalne władze punktów zbiórki materiałów opakowaniowych.

Dane techniczne

Nazwa dostawcy lub marki handlowej	Beko Professional
Nazwa modelu	AWGB 1012S/PRO 457100058800
Pojemność znamionowa (kg)	10
Maksymalna prędkość wirowania (obr./min)	1200
Do zabudowy	Nie
Wysokość (cm)	84,5
Szerokość (cm)	60
Głębokość (cm)	63
Pojedynczy/podwójny dopływ wody	+ / -

Tabela symboli

Pranie wstępne	Szybkie	Szybkie+	Dodatkowe płukanie	Dodatkowa woda	Przeciw zagnieceniom	Usuwanie sierści zwierząt	Para	Tryb nocny	Namaczanie	Zatrzymanie płukania	
Automatyczne dozowanie	Wybór płynnego detergentu	Wybór płynu zmiękczającego	Płukanie	Wirowanie + Odpompowanie	Odpompowanie	Temperatura	Wirowanie	Bez wirowania	Zimna woda (z kranu)	Brak wody	Opóźnienie startu
Blokada drzwiczek	Blokada przed dziećmi	Wł./Wył.	Start / Pauza	Poziom zabrudzenia	Dodanie ubrania	Pobrany program	Pranie	OK (Koniec)	Anuluj	Przeciw zagnieceniom+	Suszenie
Namaczanie	Dodatkowe suszenie	Suszenie do szafy	Suszenie do prasowania	Zaplanowane suszenie	Odświeżanie powietrzem	Intensywne	Rodzaj wody	Oszczędzanie wody	FreshCare		

Objaśnienie ikon (kolejność od lewej do prawej, wiersz po wierszu):

Pranie wstępne	Szybki	Szybki+	Dodatkowe płukanie	Dodatkowa woda	Ochrona przed zagnieceniami
Usuwanie sierści zwierząt	Para	Tryb nocny	Zatrzymanie płukania	Automatyczne dozowanie	Wybór detergentu w płynie
Wybór płynu zmiękczającego	Płukanie	Odwirowanie + odprowadzenie	Odprowadzenie wody	Temperatura	Wirowanie
Bez wirowania	Woda z kranu (zimna)	Bez wody	Opóźniony start	Blokada drzwiczek	Blokada rodzicielska
Wł./Wył.	Start/Pauza	Poziom zabrudzenia	Dodanie odzieży	Program zakończony	Zakończono (koniec)
Anuluj	Ochrona przed zagnieceniami+	Suszenie	Namaczanie	Suszenie dodatkowe	Suszenie do szafy
Suszenie do prasowania	Suszenie programowane	Odświeżanie powietrzem	Intensywny	Rodzaj wody	Oszczędzanie wody
FreshCare					

Instalacja



OSTRZEŻENIE

Przeczytaj najpierw rozdział „Instrukcje bezpieczeństwa”!



UWAGA

Pralka automatycznie wykrywa ilość bielizny znajdującej się w bębnie po wybraniu programu.

Podczas instalacji produktu, przed rozpoczęciem jego użytkowania, zaleca się wykonanie kalibracji, aby zapewnić jak najdokładniejsze wykrywanie ilości prania.

Aby wykonać tę czynność, wybierz program Czyszczenie bębna* i anuluj funkcję wirowania. Uruchom program bez wkładania bielizny. Odczekaj do zakończenia programu, co zajmie około 15 minut.

*Nazwa programu może różnić się w zależności od modelu. Aby wybrać odpowiedni program, zapoznaj się z rozdziałem opisów programów.

- Aby zainstalować urządzenie, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym serwisem.
- Upewnij się, że instalacja i podłączenia elektryczne produktu zostały wykonane przez autoryzowanego przedstawiciela serwisu. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane czynnościami wykonanymi przez osoby nieupoważnione.
- Przygotowanie miejsca instalacji oraz instalacji elektrycznych, wody z kranu i odprowadzenia ścieków w miejscu instalacji jest obowiązkiem klienta.
- Upewnij się, że węże dopływowe i odpływowe wody oraz przewód zasilający nie są zgięte, zgniecione ani ściśnięte podczas wsuwania produktu na miejsce po instalacji lub czynnościach czyszczenia.
- Przed instalacją sprawdź wzrokowo, czy produkt nie ma wad. Nie instaluj produktu, jeśli jest uszkodzony. Uszkodzone produkty stwarzają zagrożenie dla bezpieczeństwa.

Dodatkowe informacje

- ☐ Rozpakowanie i transport produktu
- ☐ Odpowiednie miejsce instalacji
- ☐ Instalacja osłon panelu dolnego
- ☐ Usuwanie śrub zabezpieczających transport
- ☐ Podłączenie do sieci wodociągowej
- ☐ Podłączenie węża odpływowego do odpływu
- ☐ Regulacja podpórek
- ☐ Podłączenie elektryczne
- ☐ Uruchomienie

Rozpakowanie i transport produktu

Rozpakowanie produktu

- Zdejmij karton lub opakowanie ze styropianu.
- Aby usunąć opakowanie kartonowe lub styropianowe spod produktu, ostrożnie unieś produkt. Jeśli nie jest to możliwe, usuń je, delikatnie przechylając produkt na bok lub kładąc go na boku, uważając, aby go nie uszkodzić.
- Otwórz drzwiczki i wyjmij wąż zasilający oraz wszystkie inne akcesoria znajdujące się wewnątrz bębna.
- Odłącz przewód zasilający i wąż odpływowy z ich stałych miejsc mocowania.
- Usuń śruby zabezpieczające transport. (patrz «Usuwanie śrub zabezpieczających transport»)

Transport produktu

i UWAGA

Przeczytaj najpierw rozdział «Bezpieczeństwo transportu»!

-
- Upewnij się, że drzwiczki i szufladka na detergent są zamknięte.
 - Ostrożnie zamontuj śruby zabezpieczające transport, nie uszkadzając bębna produktu. (patrz «Usuwanie śrub zabezpieczających transport»)
 - Zapakuj produkt w opakowanie ochronne, aby zapobiec uszkodzeniom podczas transportu.

Odpowiednie miejsce instalacji

- Ustaw produkt na solidnej, sztywnej i płaskiej podłodze. Nie ustawiaj produktu na powierzchniach takich jak dywany o długim włosiu lub dywaniki antypoślizgowe, ani na nadmiernie elastycznych podłogach, takich jak wykładziny akustyczne. Niewłaściwe powierzchnie mogą powodować problemy z hałasem i wibracjami.
- Gdy pralka i suszarka są ustawione jedna na drugiej, ich łączna masa przy pełnym załadunku wynosi około 180 kilogramów. Ustaw produkt na solidnej i płaskiej podłodze o wystarczającej nośności.
- Nie stawiaj produktu na przewodzie zasilającym.
- Nie instaluj produktu w miejscach, w których temperatura spada poniżej 0°C. Może to spowodować uszkodzenie produktu na skutek zamarznięcia.
- Zachowaj minimalny odstęp 1 cm między produktem a meblami.
- Instalując urządzenie na powierzchni ze schodkami, trzymaj je z dala od krawędzi.
- Nie stawiaj produktu na podwyższeniu (platformie).
- Nie umieszczaj ani nie używaj na produkcie źródeł ciepła, takich jak płyty grzejne, żelazka, piekarniki, grzejniki itp.

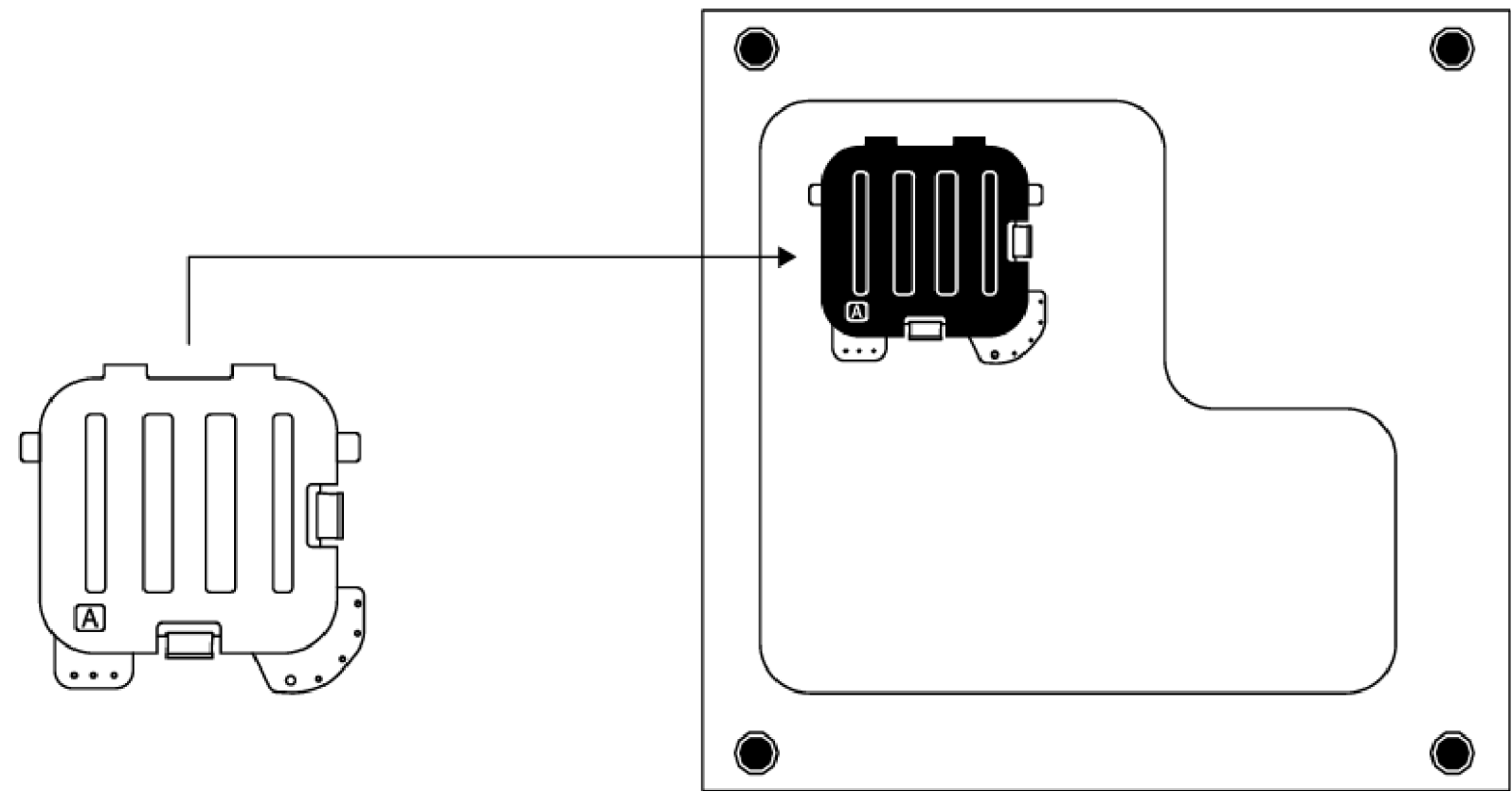
Instalacja osłon panelu dolnego

i UWAGA

W niektórych modelach dolne części produktów są całkowicie zamknięte. Modele te nie są wyposażone w zaślepkę ani osłony.

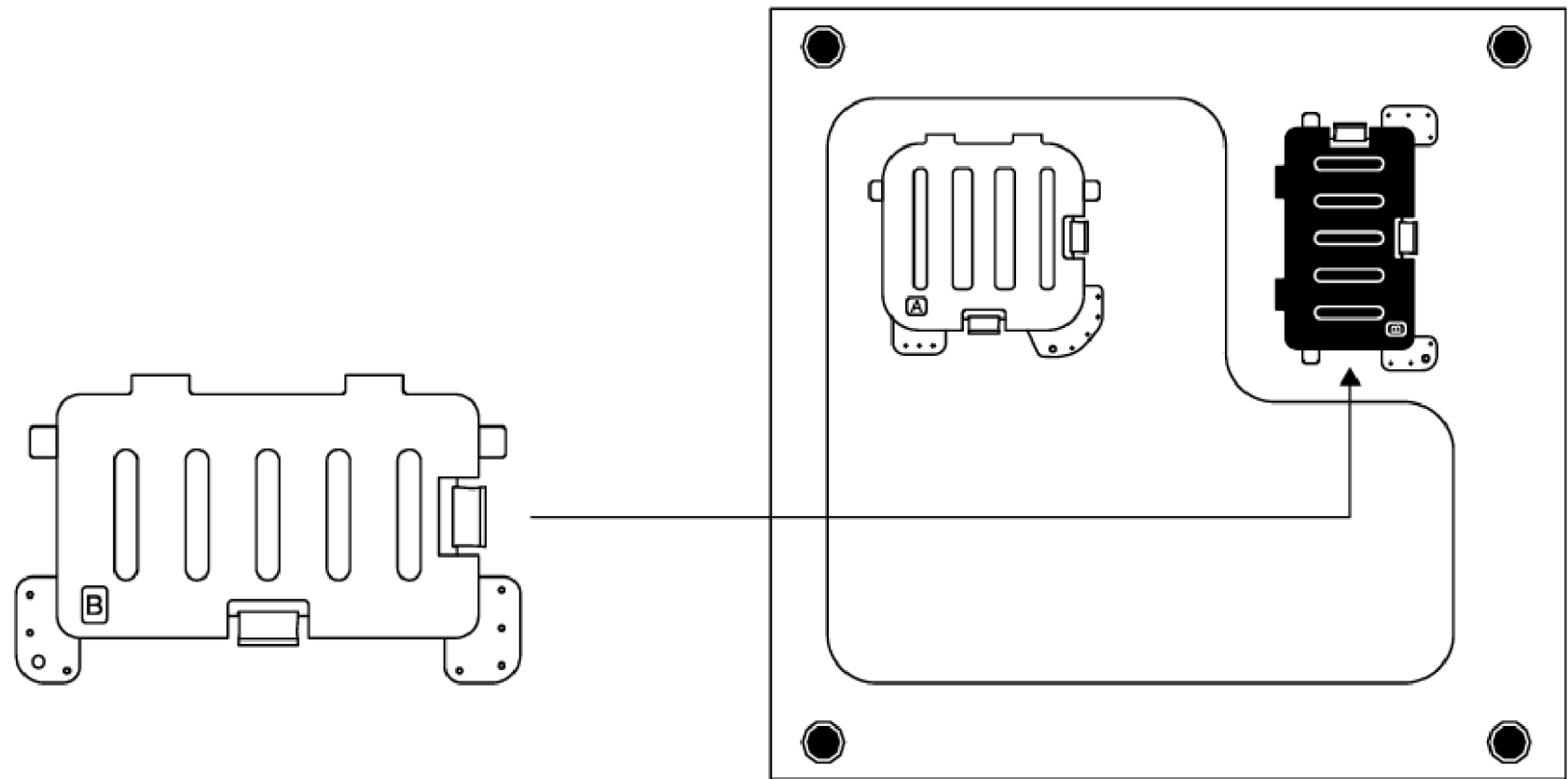
-
- Zaślepka i osłony są opcjonalne. Jeśli są dołączone, usuń piankę opakowaniową, a następnie zamontuj zaślepkę i osłony.

Ostona A



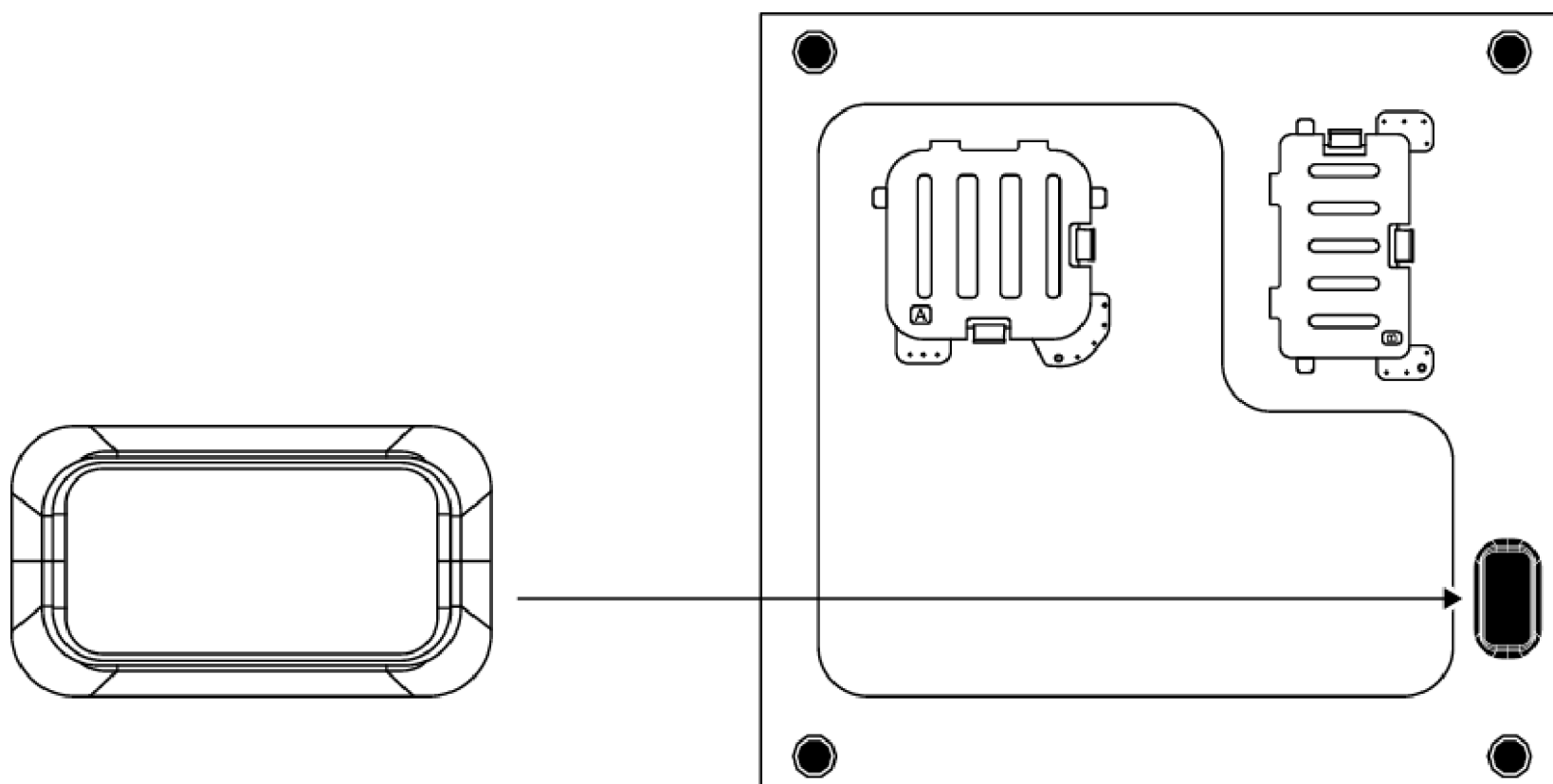
Przechyl lekko urządzenie do tyłu. Ustaw zaczepy osłony A względem panelu dolnego. Obróć osłonę, aby zakończyć instalację.

Ostona B



Ustaw zaczepy osłony B względem panelu dolnego. Obróć osłonę, aby zakończyć instalację.

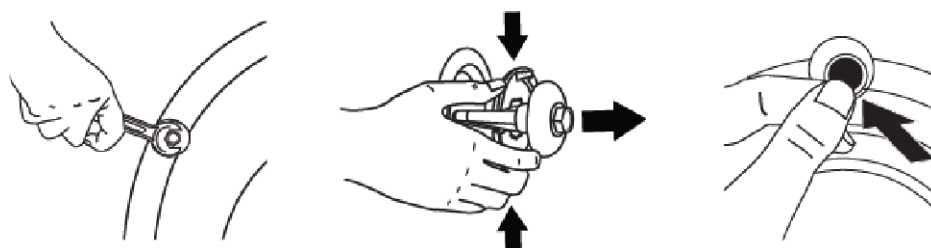
Zaślepka



Zamontuj zaślepkę, wciskając ją palcem.

Usuwanie śrub zabezpieczających transport

1. Poluzuj wszystkie śruby zabezpieczające transport odpowiednim kluczem, aż będą się swobodnie obracać.
2. Odegnij część wewnętrzną, naciskając w miejscach uchwytu, i wyciągnij element.
3. Zamocuj plastikowe zaślepki dostarczone w torbie z instrukcją obsługi w otworach panelu tylnego.



OSTRZEŻENIE / UWAGA

Przed użyciem produktu usuń śruby zabezpieczające transport. W przeciwnym razie produkt ulegnie uszkodzeniu.



OSTRZEŻENIE / UWAGA

Przechowuj śruby zabezpieczające transport w bezpiecznym miejscu, aby móc je ponownie wykorzystać, gdy produkt będzie musiał zostać przeniesiony.

Zamontuj śruby zabezpieczające transport w kolejności odwrotnej do procedury demontażu.

Nigdy nie przenoś produktu bez prawidłowo zamocowanych na swoim miejscu śrub zabezpieczających transport.

Podłączenie do sieci wodociągowej

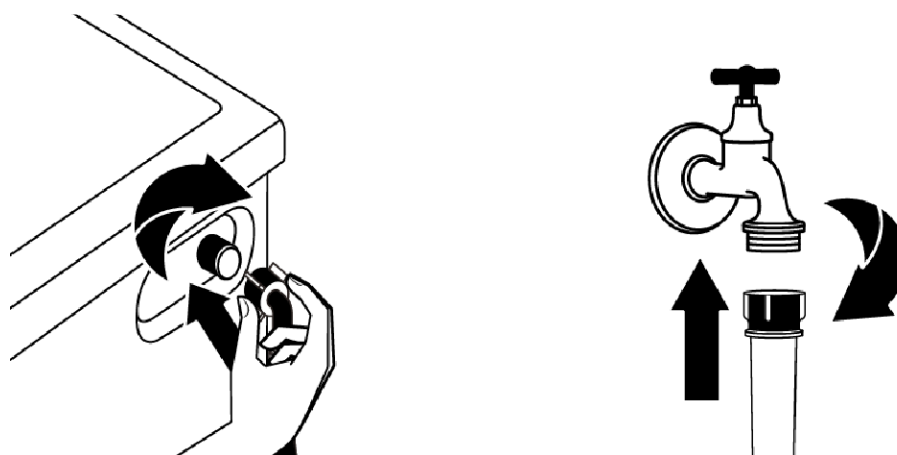
OSTRZEŻENIE / UWAGA

Modeli z pojedynczym dopływem wody nie wolno podłączać do kranu z ciepłą wodą. Pranie może ulec uszkodzeniu, a produkt może przejść w tryb ochronny i przestać działać.

Nie używaj starych ani używanych węży dopływowych wody w nowym produkcie. Mogłoby to spowodować wycieki wody w produkcie i poplamienie prania.

1. Dokręć ręcznie wszystkie nakrętki węży. Upewnij się, że wszystkie połączenia węży elastycznych są całkowicie dokręcone. Nigdy nie używaj narzędzia do dokręcania nakrętek.

2. Po zakończeniu podłączania węży elastycznych całkowicie odkręć krany i sprawdź, czy w miejscach połączeń nie występują wycieki wody. W razie wycieków zamknij kran i odkręć nakrętkę. Sprawdź uszczelkę i ostrożnie dokręć ponownie nakrętkę. Aby uniknąć ewentualnych wycieków wody i szkód, które mogłyby wystąpić, trzymaj krany zamknięte, gdy produkt nie jest używany.



Podłączenie węża odpływowego do odpływu

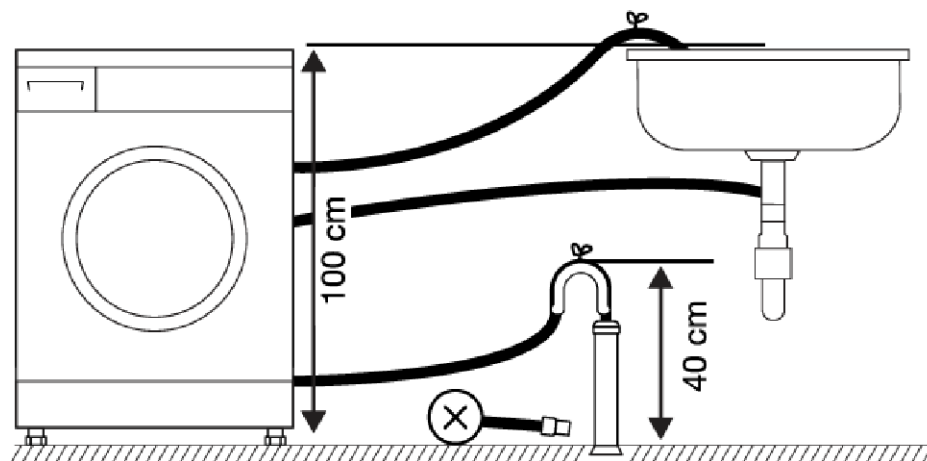
1. Podłącz końcówkę węża odpływowego bezpośrednio do odpływu ścieków, zlewu lub wanny.

OSTRZEŻENIE

Jeśli wąż odpływowy odłączy się podczas odprowadzania wody, dojdzie do zalania mieszkania. Istnieje również ryzyko poparzenia z powodu wysokich temperatur prania. Aby zapobiec takim sytuacjom i zapewnić, że produkt będzie wykonywał procesy zasysania i odprowadzania wody bez żadnych problemów, solidnie zamocuj wąż odpływowy.

2. Podłącz wąż odpływowy na wysokości minimum 40 cm i maksimum 100 cm.

3. Zainstalowanie węża odpływowego na poziomie podłogi lub blisko podłogi (40 cm poniżej), a następnie jego podniesienie utrudnia odprowadzanie wody, a pranie może pozostać bardzo mokre. Należy więc przestrzegać wysokości podanych na rysunku.



4. Aby zapobiec cofaniu się wody odpływowej z powrotem do pralki i zapewnić łatwy odpływ, nie zanurzaj końcówki węża w wodzie odpływowej ani nie wkładaj jej do odpływu na głębokość większą niż 15 cm. Jeśli wąż jest zbyt długi, skróć go.

5. Końcówka węża nie może być zgięta, nie może być deptana, a wąż nie może być ściśnięty między odpływem a produktem. W przeciwnym razie mogą wystąpić problemy z odprowadzaniem wody.

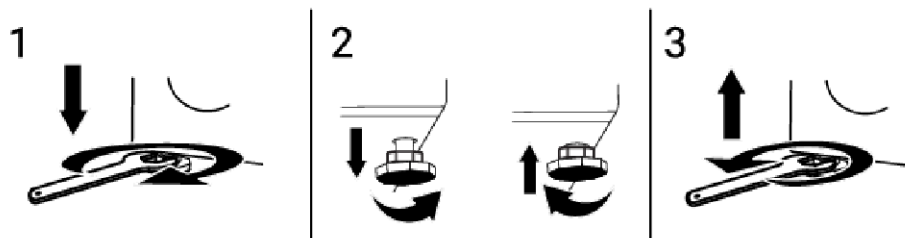
6. Jeśli długość węża jest zbyt mała, przedłuż go, dodając oryginalny przedłużacz. Długość węża nie może przekraczać 3,2 m. Aby uniknąć wycieków wody, zawsze zamocuj połączenie między przedłużaczem a węzem odpływowym za pomocą odpowiedniego zacisku, tak aby się nie odłączyło i nie spowodowało wycieków.

Regulacja podpórek

OSTRZEŻENIE / UWAGA

Aby zapewnić cichszą i wolną od wibracji pracę, produkt musi stać pionowo i w równowadze na swoich nóżkach. Wyreguluj nóżki, aby zapewnić równowagę. W przeciwnym razie produkt może przesunąć się ze swojej pozycji i powodować takie problemy jak uderzenia, hałas i wibracje.

1. Aby poluzować nakrętki na nóżkach, obracaj je zgodnie z ruchem wskazówek zegara za pomocą narzędzia ręcznego.
2. Reguluj nóżki, aż produkt będzie wypoziomowany i stabilny. Aby obniżyć nóżki, obracaj je przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Aby podnieść nóżki, obracaj je zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
3. Aby ponownie dokręcić nakrętki, obracaj je przeciwnie do ruchu wskazówek zegara za pomocą narzędzia ręcznego.



Podłączenie elektryczne

Podłącz produkt do gniazdka z uziemieniem, zabezpieczonego bezpiecznikiem 16 A. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania produktu bez uziemienia zgodnego z lokalnymi normami.

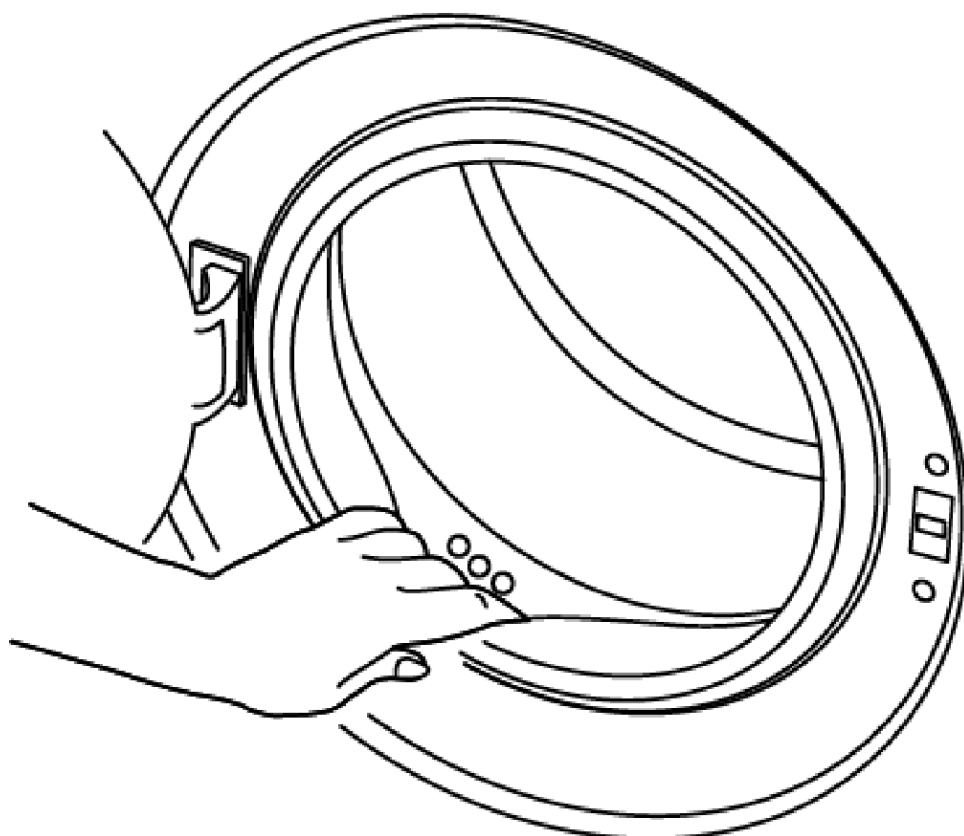
- Podłączenie musi być zgodne z przepisami krajowymi.
- Infrastruktura przewodu przyłączeniowego produktu musi być odpowiednia i dostosowana do wymagań produktu. Zaleca się stosowanie wyłącznika różnicowoprądowego.
- Po instalacji wtyczka przewodu zasilającego musi być łatwo dostępna.
- Jeśli prąd dostępny w bezpieczniku lub wyłączniku w danym mieszkaniu jest niższy niż 16 amperów, zleć wykwalifikowanemu elektrykowi zainstalowanie zasilania o mocy 16 amperów.
- Napięcie podane w rozdziale „Dane techniczne” musi być zgodne z napięciem sieciowym.
- Nie wykonuj połączeń za pomocą przedłużaczy ani rozgałęźników. Użycie nieodpowiedniego przewodu przyłączeniowego spowoduje jego przegrzanie i spalanie.

OSTRZEŻENIE

Uszkodzone przewody zasilające, aby uniknąć ewentualnych zagrożeń, muszą zostać wymienione przez autoryzowany serwis.

Uruchomienie

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu upewnij się, że postępujesz zgodnie z instrukcjami opisanymi w rozdziałach „Instrukcje dotyczące środowiska” oraz „Instalacja”. Aby przygotować produkt do prania bielizny, wykonaj najpierw program Czyszczenie bębna (Drum Cleaning). Jeśli program ten nie jest dostępny, zastosuj metodę opisaną w rozdziale „Czyszczenie drzwiczek i bębna”.



UWAGA

Jeśli w pralce pozostała woda z powodu procesów kontroli jakości podczas produkcji, nie martw się, nie jest ona szkodliwa dla pralki.

Przygotowanie



OSTRZEŻENIE

Przeczytaj najpierw rozdział „Instrukcje bezpieczeństwa”!

Dodatkowe informacje

- ☐ Wybór prania
- ☐ Przygotowanie prania do wykonania
- ☐ Wskazówki dotyczące oszczędzania energii i wody
- ☐ Ładowanie prania
- ☐ Prawidłowa pojemność załadunku
- ☐ Stosowanie detergentu i płynu zmiękczającego
- ☐ Wskazówki dotyczące skutecznego prania
- ☐ Wyświetlany czas trwania programu

Wybór prania

- Sortuj pranie według rodzaju tkaniny, koloru, poziomu zabrudzenia i dopuszczalnej temperatury prania.
- Zawsze przestrzegaj instrukcji podanych na metkach odzieży.

Przygotowanie prania do wykonania

- Odzież z metalowymi elementami, takimi jak biustonosze z fiszbinami, klamry pasków lub metalowe guziki, może uszkodzić produkt. Usuń metalowe elementy lub pierz takie ubrania, wkładając je do specjalnego woreczka lub poszewki na poduszkę.
- Wyjmij z kieszeni wszystkie przedmioty, takie jak monety, długopisy i spinacze, wywróć kieszenie na lewą stronę i wytrzep je. Takie przedmioty mogą uszkodzić urządzenie lub powodować problemy związane z hałasem.
- Umieść małe elementy, takie jak skarpetki niemowlęce i rajstopy, w specjalnym woreczku lub poszewce na poduszkę.
- Wkładaj firany do środka bębna bez ich ściskania. Usuń akcesoria z firan. Elementy mocujące firan mogą powodować ich naciąganie i rozdarcie.
- Zapinaj zamki błyskawiczne, przyszywaj luźne guziki oraz naprawiaj rozdarcia i uszkodzenia.
- Pierz produkty oznaczone jako „Nadające się do prania w pralce” lub „Nadające się do prania ręcznego” wyłącznie za pomocą odpowiedniego programu.
- Nie pierz razem odzieży białej i kolorowej. Nowe ubrania bawełniane lub w ciemnych kolorach silnie farbują. Pierz je osobno.
- Trudne plamy należy odpowiednio potraktować przed praniem.
- Pierz spodnie i delikatne ubrania, wywracając je na lewą stronę.
- Bardzo zabrudzone pranie substancjami takimi jak mąka, pył wapienny, mleko w proszku itp. należy wytrzeć przed włożeniem do produktu. Tego rodzaju pyły na praniu mogą z czasem gromadzić się wewnątrz urządzenia i powodować uszkodzenia.

Wskazówki dotyczące oszczędzania energii i wody

Poniższe informacje pomogą w ekologicznym oraz oszczędnym pod względem energii i wody korzystaniu z produktu.

- Uruchamiaj urządzenie przy maksymalnym załadunku odpowiednim dla wybranego programu, ale nie przeciążaj go. Patrz «Tabela programów».
- Przestrzegaj zaleceń dotyczących temperatury podanych na opakowaniu detergentu.
- Pierz lekko zabrudzoną bieliznę w niskich temperaturach.
- Wybieraj programy szybkie dla lekko zabrudzonej bielizny oraz małych ilości prania.
- Nie stosuj prania wstępnego ani wysokich temperatur dla bielizny niezbyt zabrudzonej lub bez plam.
- Jeśli zamierzasz suszyć bieliznę w suszarce, wybierz zalecaną maksymalną prędkość wirowania dla danego programu prania.
- Nie stosuj więcej detergentu niż zalecane na opakowaniu detergentu.

Ładowanie prania

1. Otwórz drzwiczki załadownicze.
2. Umieść pranie w produkcie luźno, bez ściskania.
3. Zamknij drzwiczki załadownicze, aż usłyszysz dźwięk zatrzaśnięcia. Uważaj, aby żadna odzież nie została zablokowana w drzwiczkach. Podczas wykonywania programów drzwiczki załadownicze są zablokowane. Blokada drzwiczek zwolni się po zakończeniu prania. Dopiero wtedy otwórz drzwiczki załadownicze. Jeśli drzwiczki się nie otwierają, zastosuj rozwiązania podane dla błędu „Drzwiczek załadowniczych nie można otworzyć” w rozdziale Wykrywanie i rozwiązywanie problemów.

Prawidłowa pojemność załadunku

Maksymalna pojemność załadunku zależy od rodzaju bielizny, stopnia zabrudzenia oraz wybranego programu prania.

Produkt automatycznie reguluje ilość wody w zależności od wagi włożonej bielizny.

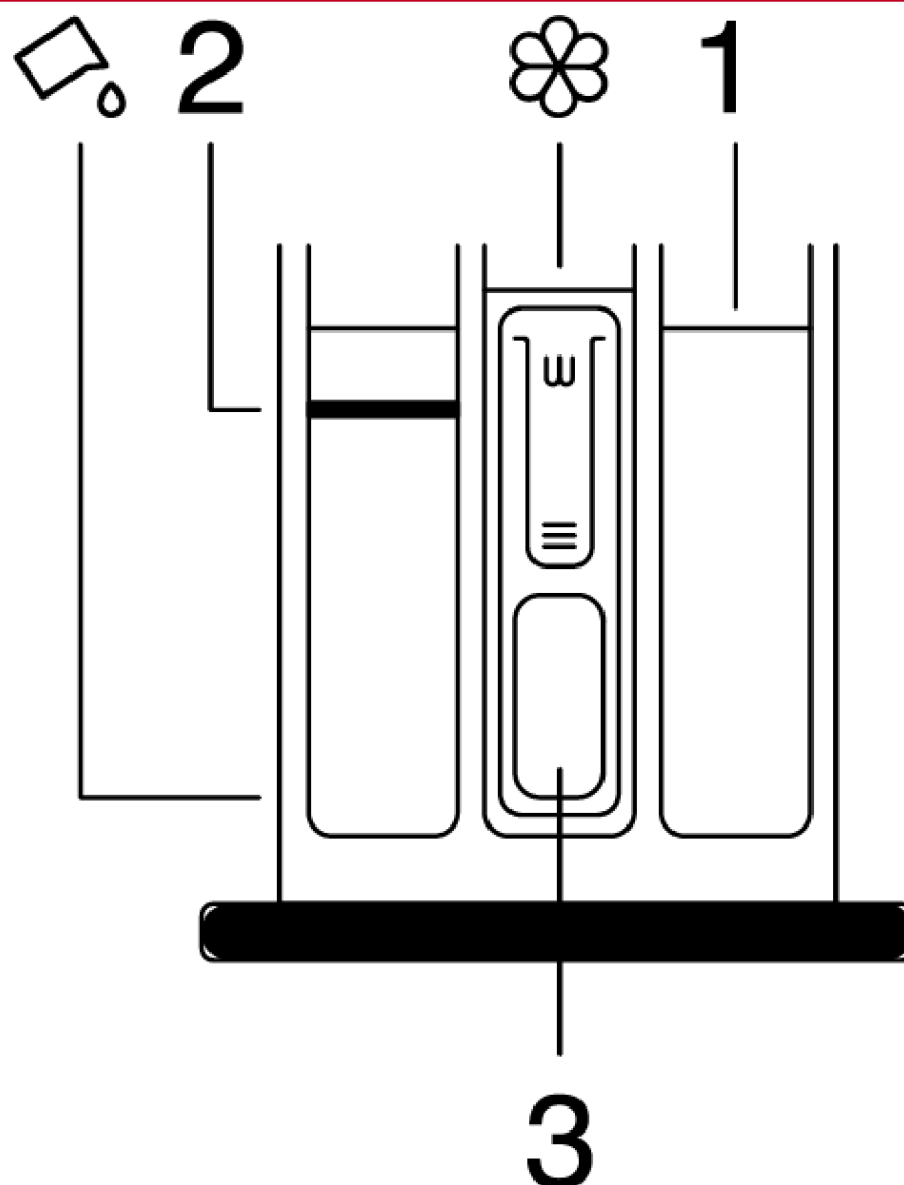
i UWAGA

Postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi w «Tabeli programów». W przypadku przeciążenia produktu jakość prania ulega pogorszeniu. Ponadto mogą wystąpić problemy z hałasem i wibracjami.

Stosowanie detergentu i płynu zmiękczającego

⚠ OSTRZEŻENIE

Podczas stosowania detergentów, płynów zmiękczających, krochmalu, wybielaczy i środków odbarwiających oraz środków przeciw kamieniowi przeczytaj instrukcje producenta podane na opakowaniu i przestrzegaj podanych informacji dotyczących dawkowania. Używaj miarki, jeśli jest dostępna.



Szufladka na detergent składa się z trzech komór:

- (1) na pranie wstępne,
- (2) na pranie zasadnicze,
- (3) na płyn zmiękczający,
- element syfonu w komorze na płyn zmiękczający,
- w głównej komorze prania znajduje się urządzenie do stosowania detergentu w płynie.

Detergent, płyn zmiękczający i inne środki piorące

- Dodaj detergent i płyn zmiękczający przed uruchomieniem programu prania.
- Nie zostawiaj otwartej szufladki na detergent, gdy program prania jest w trakcie wykonywania.
- Jeśli korzystasz z programu bez prania wstępnego, nie umieszczaj detergentu w komorze prania wstępnego (komora nr „1”).
- Jeśli korzystasz z programu z praniem wstępnym, uruchom pralkę po dodaniu detergentu w proszku do komór prania wstępnego i zasadniczego (komory 1 i 2).
- Nie wybieraj programu z praniem wstępnym, jeśli używasz kapsułki z detergentem lub kulki dozującej. Umieść kapsułkę z detergentem lub kulkę bezpośrednio między praniem w pralce.
- Jeśli używasz detergentu w płynie, postępuj zgodnie ze wskazówkami w rozdziale „Stosowanie detergentu w płynie” i nie zapomnij ustawić przyrządu do detergentu w płynie w prawidłowej pozycji.

Wybór rodzaju detergentu

Rodzaj stosowanego detergentu zależy od programu prania, rodzaju tkaniny i koloru.

- Stosuj różne detergenty do prania kolorowego i białego.
- Pierz delikatne ubrania wyłącznie za pomocą specjalnych detergentów (detergent w płynie, szampon do wełny itp.) przeznaczonych wyłącznie do tkanin delikatnych i zgodnie z zalecanymi programami.
- Do prania ciemnych ubrań i kołder zaleca się stosowanie detergentu w płynie.
- Pierz wełnę w zalecany programie, stosując specjalny detergent przeznaczony do wełny.
- Zalecane programy dla różnych tkanin podano w części dotyczącej opisów programów.
- Wszystkie zalecenia dotyczące detergentów obowiązują dla zakresu temperatur wybieranych w poszczególnych programach.



OSTRZEŻENIE

Należy stosować wyłącznie detergenty, płyny zmiękczające i dodatki przeznaczone do pralek.

Nie stosować mydła w proszku.

Regulacja ilości detergentu

Ilość detergentu zależy od ilości prania, stopnia jego zabrudzenia oraz twardości wody.

- Aby wyeliminować nadmiar piany oraz problemy z płukaniem, a także zaoszczędzić pieniądze i chronić środowisko, nie przekraczaj zalecanych wartości dawkowania podanych na opakowaniu detergentu.
- Stosuj mniejszą ilość detergentu przy mniejszej ilości prania lub gdy jest ono mniej zabrudzone.

Stosowanie płynów zmiękczających

Umieść płyn zmiękczający w komorze płynu zmiękczającego szufladki na detergent.

- Nie przekraczaj poziomu (>max<) w komorze płynu zmiękczającego.
- Jeśli płyn zmiękczający nie jest płynny, rozcieńcz go wodą przed waniem do komory.



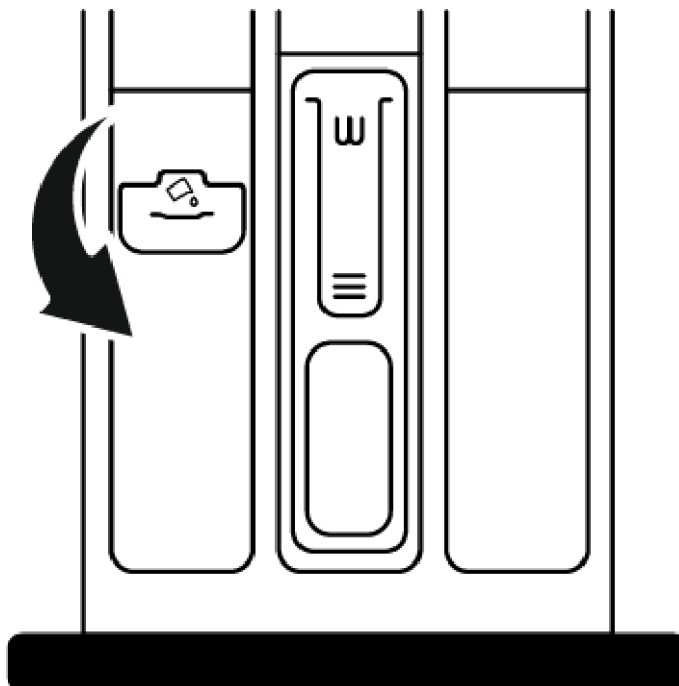
OSTRZEŻENIE

Nie stosuj detergentów w płynie ani innych materiałów o właściwościach piorących, chyba że są przeznaczone do stosowania w pralce w celu zmiękczenia prania.

Stosowanie detergentów w płynie

Jeśli urządzenie jest wyposażone w przyrząd do detergentu w płynie

- Aby użyć detergentu w płynie, naciśnij i obróć przyrząd w miejscu wskazanym. Część, która opadnie poniżej, będzie pełniła funkcję bariery dla detergentu w płynie.
- Wyczyść wodą lub usuń w razie potrzeby. Po czyszczeniu nie zapomnij umieścić przyrządu z powrotem w głównej komorze prania (komora nr „2”).
- Przyrząd należy podnieść, jeśli używany jest detergent w proszku.



Stosowanie detergentów w żelu i tabletkach

- Jeśli detergent jest płynny i nie ma komory na detergent w płynie, umieść detergent w żelu w głównej komorze detergentu przy pierwszym poborze wody. Jeśli urządzenie posiada komorę na detergent w płynie, napełnij ją przed uruchomieniem programu.
- Jeśli detergent w żelu nie jest płynny lub jest w postaci kapsułek żelowych, umieść go bezpośrednio w bębnie przed praniem.
- Umieść detergent w tabletkach w głównej komorze prania (komora nr „2”) lub bezpośrednio w bębnie przed praniem.

Stosowanie krochmalu

- Umieść krochmal w płynie, krochmal w proszku lub barwnik do tkanin w komorze płynu zmiękczającego.
- Nie stosuj jednocześnie płynu zmiękczającego i krochmalu w tym samym programie prania.
- Po użyciu krochmalu wyczyść wnętrze produktu wilgotną, czystą ściereczką.

Stosowanie środka przeciw kamieniowi

- W razie potrzeby stosuj wyłącznie środki przeciw kamieniowi przeznaczone do pralek.

Stosowanie wybielacza i środków odbarwiających

- Wybierz program z praniem wstępnym i dodaj wybielacz na początku prania wstępnego. Nie wlewaj detergentu do komory prania wstępnego. Alternatywnie wybierz program z dodatkowym płukaniem i dodaj wybielacz, gdy produkt pobiera wodę do komory detergentu podczas pierwszej fazy płukania.
- Nie mieszaj ani nie stosuj razem wybielacza i detergentu.
- Ponieważ wybielacz może powodować podrażnienia skóry, stosuj tylko niewielkie ilości (1/2 filiżanki do herbaty – ok. 50 ml) i dokładnie wypłucz pranie.
- Nie wlewaj wybielacza bezpośrednio na pranie.
- Nie stosuj wybielacza do ubrań kolorowych.
- Wybierz program z praniem w niskiej temperaturze podczas stosowania środków odbarwiających na bazie tlenu.
- Środki odbarwiające na bazie tlenu można stosować razem z detergentami. Jeśli jednak nie mają takiej samej lepkości jak detergent, najpierw umieść detergent w komorze nr „2” szufladki na detergent i poczekaj, aż produkt spłucze detergent podczas poboru wody. Dodaj środek odbarwiający do tej samej komory, gdy pralka nadal pobiera wodę.

Wskazówki dotyczące skutecznego prania

Poniższa tabela przedstawia zalecane zakresy temperatur oraz rodzaje detergentów w zależności od rodzaju odzieży i stopnia zabrudzenia (jasne kolory i biel: 40-90°C; kolory: zimna-40°C; czerní/ciemne kolory: zimna-40°C; delikatne/wełna/jedwab: zimna-30°C).

Wskazówki dotyczące skutecznego prania

Poziom zabrudzenia	Jasne kolory i białe ubrania	Kolorowe	Czarne / ciemne	Delikatne / wełna / jedwab
Bardzo brudne Trudne plamy: trawa, kawa, owoce, krew.	40-90°C. Może być konieczne wstępne odplamianie i pranie wstępne. Do białych stosować detergenty w proszku lub płynie zgodnie z zalecanym dozowaniem. Do plam z gliny i ziemi oraz plam wrażliwych na wybielacz zalecany jest proszek.	Zimna-40°C. Do mocno zabrudzonych kolorów stosować detergenty do kolorów, bez wybielacza. Na glinę i ziemię zalecany proszek.	Zimna-40°C. Stosować płynne detergenty przeznaczone do ciemnych i kolorowych tkanin.	Zimna-30°C. Preferować płynne detergenty do delikatnych tkanin. Wełnę i jedwab prać wyłącznie w detergentach do wełny.
Normalnie brudne Np. naturalne zabrudzenia kołnierzyków i mankietów.	Detergenty do białych w proszku lub płynie stosować zgodnie z zalecanym dozowaniem.	Detergenty do kolorów w proszku lub płynie, bez wybielacza, zgodnie z zalecanym dozowaniem.	Płynne detergenty do ciemnych i kolorowych tkanin zgodnie z zalecanym dozowaniem.	Płynne detergenty do delikatnych tkanin. Wełnę i jedwab prać detergentem do wełny.
Lekkie zabrudzenia (Brak widocznych plam.)	W przypadku lekko zabrudzonych ubrań można stosować detergenty w proszku lub płynie przeznaczone do białych tkanin, zgodnie z zalecanym dozowaniem.	W przypadku lekko zabrudzonych ubrań kolorowych można stosować detergenty w proszku lub płynie przeznaczone do kolorów, zgodnie z zalecanym dozowaniem. Należy używać detergentów niezawierających wybielaczy.	W przypadku lekko zabrudzonych ubrań ciemnych zaleca się stosowanie płynnych detergentów przeznaczonych do tkanin kolorowych i ciemnych, zgodnie z zalecanym dozowaniem.	Zaleca się stosowanie płynnych detergentów do tkanin delikatnych. Wełnę i jedwab należy prać wyłącznie w specjalnych detergentach do wełny.

Wyświetlany czas trwania programu

Na wyświetlaczu pralki można sprawdzić przewidywany czas trwania wybranego programu prania. W zależności od ilości prania załadowanego do pralki, tworzenia się piany, nierównomiernego rozłożenia wsadu, wahań zasilania, ciśnienia wody oraz ustawień programu, czas trwania programu jest automatycznie korygowany w trakcie jego wykonywania.

PRZYPADEK SZCZEGÓLNY: na początku programów Bawełna i Bawełna Eco na wyświetlaczu pokazywany jest czas trwania dla połowy załadunku. Jest to najczęstszy przypadek użycia. Po uruchomieniu programu, w ciągu 20–25 minut pralka wykrywa rzeczywisty załadunek. Jeśli wykryty załadunek jest większy niż połowa załadunku, program prania zostanie odpowiednio dostosowany, a czas trwania programu automatycznie się wydłuży. Zmianę tę można śledzić na wyświetlaczu.

Działanie pralki



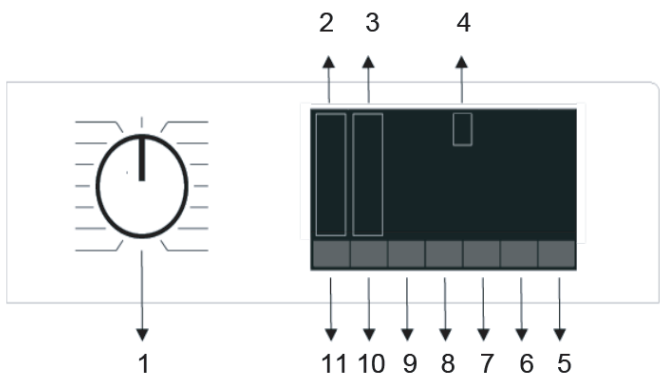
OSTRZEŻENIE

Przeczytaj najpierw rozdział „Instrukcje bezpieczeństwa”!

Dodatkowe informacje

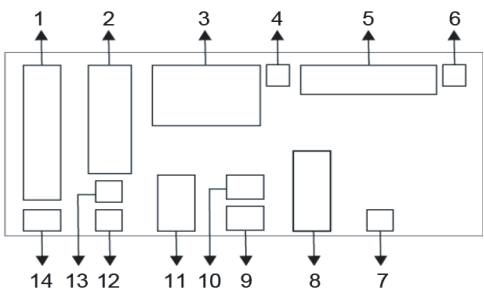
- ☐ Panel sterowania
- ☐ Symbole na wyświetlaczu
- ☐ Tabela programów
- ☐ Wybór programu
- ☐ Programy
- ☐ Wybór temperatury
- ☐ Wybór prędkości wirowania
- ☐ Wybór funkcji dodatkowej
- ☐ Godzina zakończenia
- ☐ Uruchomienie programu
- ☐ Blokada drzwiczek załadowczych
- ☐ Zmiana ustawień po uruchomieniu programu
- ☐ Anulowanie programu
- ☐ Zakończenie programu

Panel sterowania



1	Przycisk wyboru programu	2	Kontrolka poziomu temperatury
3	Kontrolki poziomów wirowania	4	Wyświetlacz
5	Przycisk start/pauza	6	Przycisk ustawiania godziny zakończenia
7	Przycisk funkcji dodatkowej 3	8	Przycisk funkcji dodatkowej 2
9	Przycisk funkcji dodatkowej 1	10	Przycisk regulacji prędkości wirowania
11	Przycisk ustawiania temperatury		

Symbole na wyświetlaczu



1	Wskaźnik temperatury	2	Wskaźnik prędkości wirowania
3	Informacje o czasie trwania	4	Symbol blokady drzwiczek włączonej
5	Wskaźnik śledzenia programu	6	Wskaźnik braku wody
7	Wskaźnik włączonego opóźnionego startu	8	Wskaźniki funkcji dodatkowych 3
9	Wskaźniki funkcji dodatkowych 2	10	Symbol blokady rodzicielskiej włączonej
11	Wskaźniki funkcji dodatkowych 1	12	Wskaźnik braku wirowania
13	Wskaźnik zatrzymania płukania	14	Wskaźnik zimnej wody

i UWAGA
Grafiki użyte w tym rozdziale mają charakter poglądowy i mogą nie odpowiadać dokładnie cechom danego urządzenia.

Tabela programów

	Maks. załadunek (kg)	Maks. prędkość	Temperatura °C
Cottons (Bawełna)	10	1200	90
Eco 40-60	10	1200	40-60
Synthetics (Syntetyki)	5	1200	60
Xpress	10	1200	90
Xpress + Szybki / Intensywny	2	1200	90
Woollens/Hand Wash (Wełna/Pranie ręczne)	2,5	1200	40
Anti Allergy (Antyalergiczny)	10	1200	90
Mix	5	800	
Drum Clean (Czyszczenie bębna)	-	600	90
StainExpert	6,0	1200	30-60
Duvet (Kołdra)	-	800	60
Towel (Ręczniki)	4,0	1000	60
Hygiene+ (Higiena+)	9,0	1200	20-90
Working Clothes (Odzież robocza)	6,0	1200	30-60

-: patrz opis programu dla maksymalnego załadunku.

i UWAGA

Przed pierwszym użyciem zapoznaj się z rozdziałem Instalacja niniejszej instrukcji obsługi.

Zużycie wody i energii może się różnić w zależności od ciśnienia, twardości i temperatury wody, temperatury otoczenia, rodzaju i ilości bielizny, wyboru funkcji dodatkowej, prędkości wirowania oraz wahań napięcia sieciowego.

Metody wyboru funkcji dodatkowych mogą zostać zmienione przez producenta. Możliwe jest dodawanie nowych metod wyboru lub usuwanie istniejących.

Prędkość obrotowa produktu może różnić się w zależności od programu. Prędkość wirowania nie może przekraczać maksymalnej prędkości wirowania pralki.

Ilość hałasu i wilgotności zależy od prędkości wirowania. Przy wyborze wyższej prędkości wirowania pranie na koniec programu będzie zawierać mniej wilgoci, jednak poziom hałasu będzie niższy.

i UWAGA

Podczas wyboru programu można wyświetlić przewidywany czas trwania prania na wyświetlaczu. Przewidywany czas trwania prania może się różnić nawet o 1,5 godziny w zależności od ilości bielizny. Rzeczywisty czas zostanie wyświetlony po uruchomieniu programu.

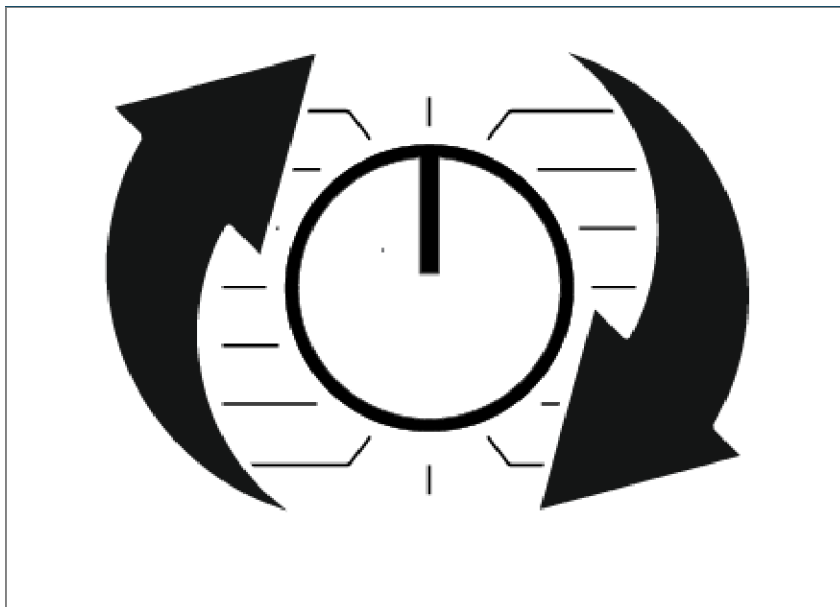
Zawsze wybieraj najniższą odpowiednią temperaturę. Dla efektywności energetycznej wybieraj najniższą odpowiednią temperaturę. Dłuższe pranie w niższej temperaturze jest często najbardziej efektywne.

Wybór programu

1. Na podstawie «Tabeli programów» ustal program odpowiedni do rodzaju, ilości i stopnia zabrudzenia bielizny.

- i UWAGA**
Programy są ograniczone do maksymalnej prędkości wirowania odpowiedniej dla danego rodzaju tkaniny.
Przy wyborze programu zawsze bierz pod uwagę rodzaj tkaniny, kolor, stopień zabrudzenia oraz dopuszczalną temperaturę wody.

2. Wybierz żądany program za pomocą przycisku wyboru programu.



Programy

• Eco 40-60

Program Eco 40-60 stosuj do prania normalnie zabrudzonej odzieży bawełnianej, nadającej się do prania w 40°C lub 60°C.

Chociaż ten program wymaga więcej czasu niż inne programy prania, jest bardziej efektywny pod względem zużycia energii i wody. Rzeczywista temperatura wody może różnić się od podanej temperatury prania. Podczas prania małych ilości bielizny (np. połowa pojemności lub mniej), czas trwania cyklu może automatycznie się skrócić. Zmniejsza to jeszcze bardziej zużycie energii i wody.

• Cottons (Bawełna)

Program przeznaczony do wytrzymałych tkanin bawełnianych (prześcieradła, pościel, ręczniki, szlafroki, bielizna itp.). Wybierając funkcję szybkiego prania, czas trwania programu znacznie się skraca, przy zachowaniu skutecznych efektów prania dzięki intensywności ruchów. Jeśli funkcja szybkiego prania nie zostanie wybrana, bardzo zabrudzone pranie zostanie wyprane i wypłukane w bardzo skuteczny sposób.

• Synthetics (Syntetyki)

Program ten stosuj do prania odzieży, takiej jak koszulki, bluzki, tkaniny syntetyczne/mieszanka z bawełną itp. Funkcja szybkiego prania znacząco skraca czas trwania programu, gwarantując jednocześnie skuteczne efekty prania dla lekko zabrudzonej bielizny. Funkcja szybkiego prania nie jest odpowiednia dla bardzo zabrudzonej bielizny.

Jeśli produkt nie posiada specjalnego programu do firan, użyj tego programu. Pierz firany w maksymalnej temperaturze 40°C i przy prędkości wirowania do 800 obr./min.

• Woollens/Hand Wash (Wełna/Pranie ręczne)

Stosuj do prania wełny i tkanin delikatnych. Wybierz odpowiednią temperaturę zgodnie z informacją podaną na metkach odzieży. Pranie będzie prane bardzo delikatnym ruchem, tak aby nie zostało uszkodzone.

•Anti Allergy (Antyalergiczny)

Ten program usuwa z prania najczęstsze alergenów, takie jak pyłki, roztocza kurzu i sierść zwierząt. Dzięki wbudowanym cyklom prania wstępnego i dodatkowego płukania usuwa pozostałości, które mogłyby wywołać reakcje alergiczne.

Jest odpowiedni do prania tkanin wytrzymałych, takich jak prześcieradła, ręczniki i codzienna odzież bawełniana.

• Hygiene+ (Higiena+)

Zastosowanie pary na początku programu umożliwia łatwe zmiękczenie zabrudzeń.

Program ten stosuj do prania (odzież niemowlęca, prześcieradła, pościel, bielizna itp., artykuły bawełniane) wymagającego antyalergicznego i higienicznego prania w wysokiej temperaturze, z intensywnym i długim cyklem prania. Wysoki poziom higieny zapewnia zastosowanie pary przed programem, długi czas nagrzewania oraz dodatkowa faza płukania.

•Working Clothes (Odzież robocza)

Ten program usuwa zabrudzenia z odzieży roboczej używanej podczas wysiłku fizycznego.

Przed włożeniem prania do pralki strzepnij widoczny pył i zabrudzenia. Wstępnie potraktuj mocno zabrudzone miejsca dla skuteczniejszego czyszczenia.

• Duvet (Kołdra)

Program ten stosuj do prania kołder oznaczonych na metce jako „nadające się do prania w pralce”. Upewnij się, że kołdra została prawidłowo załadowana, aby nie uszkodzić pralki ani samej kołdry. Zdejmij poszwę przed włożeniem kołdry do pralki. Złóż kołdrę na pół i włóż ją do pralki. Wkładając kołdrę do pralki, uważaj, aby nie stykała się z uszczelką drzwiczek ani szybą.

Ponadto stosuj ten program do prania płaszczy, kurtek i innych ubrań zawierających pierze, oznaczonych jako „nadające się do prania w pralce”.



UWAGA

Nie wkładaj więcej niż 1 kołdry dwuosobowej (200 x 200 cm).

Nie pierz w pralce kołder, poduszek itp. wypełnionych bawełną.



OSTRZEŻENIE

Nie używaj pralki do prania materiałów takich jak dywany, wykładziny itp. W przeciwnym razie pralka może ulec trwałemu uszkodzeniu.

• Spin+Drain (Wirowanie+Odprowadzenie)

Program ten można wykorzystać do usunięcia wody z odzieży/z wnętrza produktu.

• Rinse & Spin (Płukanie i wirowanie)

Używaj go, gdy chcesz osobno wypłukać lub zmiękczyć pranie.

• Xpress

Program ten stosuj do prania lekko zabrudzonej lub niesplamionej odzieży bawełnianej w krótkim czasie, jednak nie do ręczników ani ciężkiej bawełny. Czas trwania programu może skrócić się nawet do 14 minut po wybraniu funkcji szybkiego prania. Po wybraniu funkcji szybkiego prania można wyprać maksymalnie 2 (dwa) kg bielizny.

• Drum Clean (Czyszczenie bębna)

Regularnie czyść bęben (raz na 1–2 miesiące), aby zapewnić niezbędną higienę. Przed programem stosowana jest para, która zmiękcza pozostałości w bębnie. Uruchom program, gdy pralka jest całkowicie pusta. Aby uzyskać lepsze efekty, gdy wybrana jest funkcja detergentu w proszku, stosuj proszki przeciw kamieniowi przeznaczone do pralek (do czyszczenia bębna). Pozostaw uchylone drzwiczki załadownicze po zakończeniu programu, aby wewnątrz pralki mogło wyschnąć.

i UWAGA

To nie jest program prania. Jest to program konserwacyjny.

Nie uruchamiaj tego programu, gdy wewnątrz produktu znajduje się cokolwiek. Podczas próby jego uruchomienia pralka automatycznie wykrywa obecność wsadu wewnątrz i może przerwać lub wznowić program w zależności od modelu produktu. Nie uzyska się skutecznego czyszczenia, jeśli program zostanie wznowiony.

• Mix

Stosuj do prania odzieży bawełnianej razem z syntetyczną, bez konieczności ich rozdzielania.

• StainExpert

Pralka jest wyposażona w specjalny program umożliwiający usuwanie różnych rodzajów plam w najskuteczniejszy sposób. Program ten stosuj wyłącznie do wytrzymałych i kolorowych ubrań bawełnianych. Nie pierz tym programem odzieży i bielizny delikatnej lub nieodpornej na pranie. Przed praniem sprawdź metki odzieży (zalecany dla koszul, spodni, szortów, koszulek, ubranek dla niemowląt, piżam, fartuchów, obrusów, prześcieradeł, poszew na kołdry, poszewek na poduszki, ręczników kąpielowych i plażowych, ręczników, skarpetek, bielizny bawełnianej odpowiedniej do prania w wysokich temperaturach i przez dłuższy czas).

Dzięki automatycznemu programowi do plam możliwe jest wypranie 24 rodzajów plam, podzielonych na trzy różne grupy w zależności od wyboru funkcji szybkiego prania. W zależności od wybranej grupy plam dobierany jest specjalny program prania, dla którego modyfikowane są czas przerwy w płukaniu, intensywność prania oraz czas trwania prania i płukania.

Poniżej podano grupy zabrudzeń, które można wybrać za pomocą przycisku konfiguracji „Szybki/Intensywny”.

Gdy wybrana jest opcja „Intensywny”:

Pot, zabrudzenia z kołnierzyków, jedzenie, majonez, sos do sałatek, makijaż, olej maszynowy, jedzenie dla dzieci.

Bez aktywacji funkcji „Szybki/Intensywny”:

Krew, czekolada, budyń, trawa, błoto, jajka, masło, curry.

Gdy wybrana jest opcja „Szybki”:

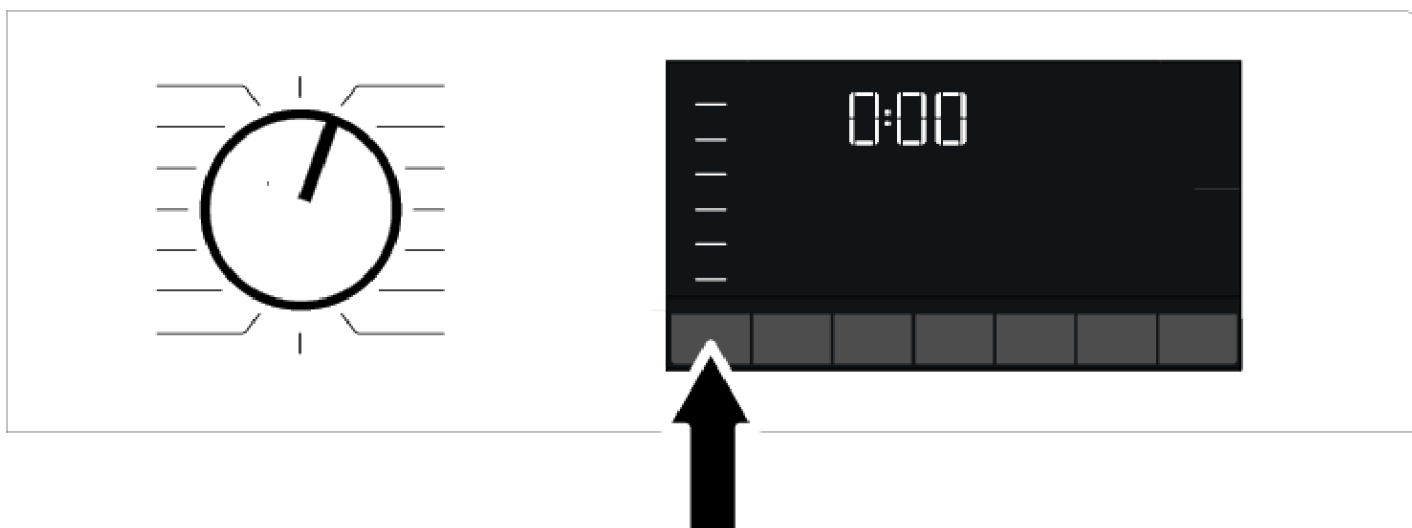
Herbata, kawa, sok, keczup, czerwone wino, cola, dżem, węgiel drzewny

1. Wybierz program do plam.
2. Wybierz plamę do usunięcia spośród poprzednich grup, a następnie wybierz odpowiednią grupę za pomocą przycisku funkcji dodatkowej Szybki/Intensywny.
3. Uważnie przeczytaj metkę odzieży i upewnij się, że wybrano prawidłową temperaturę i prędkość wirowania.

- **Towel (Ręczniki)**

Program ten stosuj do prania wytrzymałej bielizny bawełnianej, takiej jak ręczniki. Wkładaj ręczniki do pralki, zwracając uwagę, aby nie stykały się z uszczelką drzwiczek ani szybą.

Wybór temperatury



Za każdym razem, gdy wybierany jest nowy program, na wskaźniku temperatury pojawia się zalecana temperatura. Zalecana temperatura może nie być maksymalną wartością możliwą do wybrania dla bieżącego programu.

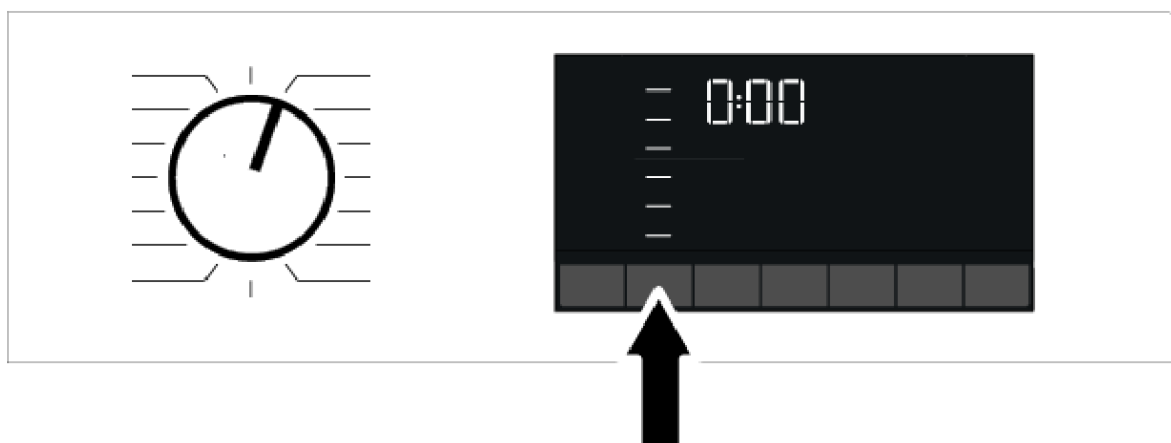
Naciśnij przycisk regulacji temperatury, aby zmienić temperaturę. Temperatura zmniejsza się stopniowo.

- i UWAGA**
Nie można wprowadzać zmian w programach, które nie przewidują regulacji temperatury.

Temperaturę można zmienić również po rozpoczęciu prania. Zmian tych można dokonać tylko wtedy, gdy pozwalają na to fazy prania.

- i UWAGA**
Jeśli przełączysz na opcję prania w zimnej wodzie i ponownie naciśniesz przycisk regulacji temperatury, na wyświetlaczu pojawi się maksymalna zalecana temperatura dla wybranego programu. Aby ją obniżyć, naciśnij przycisk regulacji temperatury.

Wybór prędkości wirowania



Po wybraniu nowego programu na wskaźniku prędkości wirowania wyświetlana jest zalecana prędkość wirowania dla danego programu. Zalecana wartość może nie być maksymalną prędkością wirowania możliwą do wybrania dla bieżącego programu.

Naciśnij przycisk regulacji prędkości wirowania, aby zmienić prędkość wirowania. Prędkość wirowania zmniejsza się stopniowo.

Następnie, w zależności od modelu produktu, na wyświetlaczu pojawiają się opcje „Zatrzymanie płukania” i „Bez wirowania”.

Jeśli nie zamierzasz od razu wyjmować prania po zakończeniu programu, możesz skorzystać z funkcji podtrzymania płukania, aby zapobiec zagnieceniu prania, gdy w pralce nie ma wody.

Funkcja ta pozostawia pranie w wodzie z ostatniego płukania. Jeśli po użyciu funkcji Zatrzymanie płukania chcesz odwirować pranie:

1. Wyreguluj prędkość wirowania.
2. Naciśnij przycisk start/pauza. Program zostanie wznowiony. Urządzenie odprowadzi wodę i odwiruje pranie.

Jeśli chcesz odprowadzić wodę na koniec programu bez wirowania, użyj funkcji Bez wirowania.

i UWAGA

Nie można wprowadzać zmian w programach, które nie przewidują regulacji prędkości wirowania.

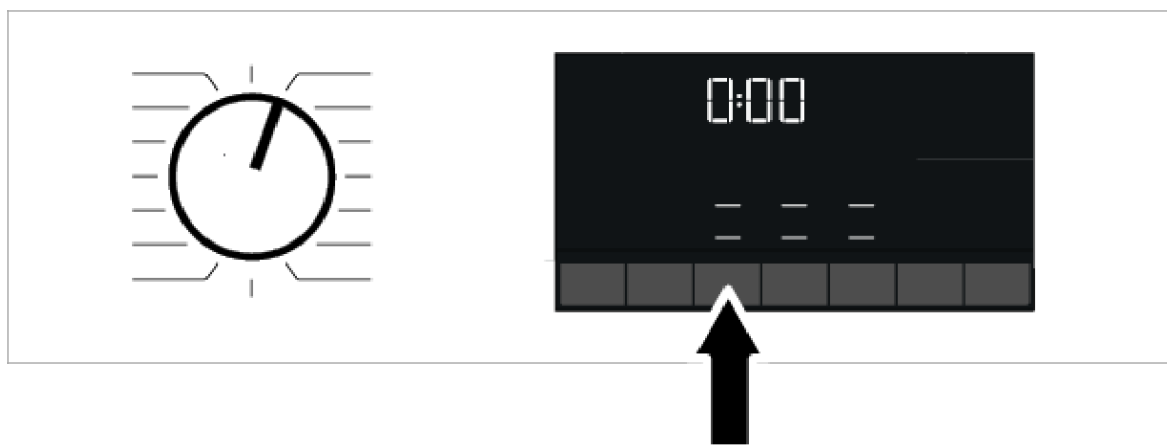
Prędkość wirowania można zmienić również po uruchomieniu programu, jeśli pozwalają na to fazy prania. Zmian nie można wprowadzić, jeśli etapy programu na to nie pozwalają.

Zatrzymanie płukania

Jeśli nie zamierzasz od razu wyjmować odzieży z pralki po zakończeniu programu, możesz użyć tej funkcji, aby pozostawić pranie w wodzie z ostatniego płukania, tak aby nie uległo zagnieceniu, gdy w pralce nie ma wody. Po tej czynności, jeśli chcesz odprowadzić wodę bez wirowania prania, naciśnij przycisk Start/Pauza. Program zostanie wznowiony i zakończy się po odprowadzeniu wody.

Jeśli chcesz odwirować pranie zatrzymane w wodzie, wyreguluj prędkość wirowania i naciśnij przycisk Start/Pauza. Program zostanie wznowiony. Woda zostanie odprowadzona, a pranie odwirowane, po czym program zostanie zakończony.

Wybór funkcji dodatkowej



Przed uruchomieniem programu wybierz żądane funkcje dodatkowe. Po wybraniu programu ikony odpowiadające wybranej funkcji dodatkowej podświetlają się.

i UWAGA

Po naciśnięciu przycisku funkcji dodatkowej, której nie można wybrać dla bieżącego programu, pralka wydaje sygnał dźwiękowy.

Niektórych funkcji nie można wybrać jednocześnie. Jeśli przed uruchomieniem urządzenia zostanie wybrana druga funkcja dodatkowa niekompatybilna z pierwszą wybraną funkcją, pierwsza wybrana funkcja zostanie anulowana, a pozostanie wybrana ostatnia funkcja dodatkowa.

Nie można wybrać funkcji dodatkowej niekompatybilnej z danym programem.

Niektóre programy mają funkcje dodatkowe, które muszą działać razem. Funkcji tych nie można wyłączyć.

Dodatkowe informacje

- ☐ Funkcje dodatkowe
- ☐ Funkcje/programy wybierane przez przytrzymanie przycisków funkcyjnych przez 3 sekundy

Funkcje dodatkowe

• Szybki / Intensywny

Dzięki tej funkcji można skrócić lub wydłużyć czas trwania programu. W zależności od wybranego programu mogą wystąpić różnice w wielkości wydłużenia lub skrócenia czasu. Jeśli kontrolka SZYBK lub INTENSYWNY nie świeci się, wyświetlany jest czas trwania programu odpowiedni dla normalnie zabrudzonego prania/odzieży.

W zależności od wyboru programu funkcja Intensywny może zostać wybrana automatycznie. W takim przypadku na panelu zaświeci się dioda LED Intensywny. Wybór Intensywny może być stosowany w celu uzyskania lepszego prania przy praniu bardzo zabrudzonej bielizny.

W programach, w których można aktywować funkcję Szybki/Intensywny, naciśnięcie przycisku Szybki/Intensywny pozwala skrócić czas prania lekko zabrudzonej bielizny. Po jednorazowym naciśnięciu przycisku dioda LED zgaśnie i włączy się czas trwania programu odpowiedni dla normalnie zabrudzonego prania/odzieży. Po ponownym naciśnięciu tego samego przycisku dioda LED szybkiego prania zaświeci się, czas skróci się nieznacznie i pokaże minimalny czas trwania programu odpowiedni dla mniej zabrudzonego prania. Po wybraniu tej funkcji czas trwania programów może się skrócić nawet o 50%. Dzięki zoptymalizowanym fazom prania, wysokiej intensywności mechanicznej oraz optymalnemu zużyciu wody, mimo krótszego czasu trwania uzyskuje się wysoką skuteczność prania.

• Para

Funkcja ta pomaga zmniejszyć zagniecenia na odzieży bawełnianej, syntetycznej i mieszanej, skrócić czas prasowania oraz usunąć plamy poprzez ich zmiękczenie.

* Jeśli funkcja pary zostanie zastosowana na koniec programu, pranie może być cieplejsze po zakończeniu prania. Jest to przewidziane i całkowicie normalne.

i UWAGA
Podczas aktywacji funkcji pary nie stosuj detergentu w płynie, jeśli nie ma pojemnika na płyny ani funkcji dozowania detergentu w płynie. Istnieje ryzyko poplamienia odzieży.

• Rodzaj wody

Ten przycisk funkcji dodatkowej umożliwia wybór dodatkowych funkcji Oszczędzanie wody, Pranie wstępne oraz Dodatkowe płukanie lub Dodatkowa woda, w zależności od modelu urządzenia. Szczegółowe informacje na temat wyboru znajdują się w opisie odpowiedniej funkcji dodatkowej.

• Oszczędzanie wody

Funkcja ta jest wybierana poprzez jednorazowe naciśnięcie przycisku funkcji dodatkowej Regulacja wody. Ikona Oszczędzania wody zaświeci się w programach, w których można ją wybrać.

Funkcja ta jest przeznaczona do lekko zabrudzonej bielizny, wymagającej jedynie mniejszej ilości detergentu (patrz „Wskazówki dotyczące prawidłowego prania”). Umożliwia ekologiczne pranie poprzez zmniejszenie ilości zużywanej wody bez pogarszania efektów prania.

- **Dodatkowe płukanie**

Funkcję tę wybiera się poprzez dwukrotne naciśnięcie przycisku Regulacja wody w programach, w których można wybrać dodatkową funkcję Oszczędzanie wody, lub poprzez jednokrotne naciśnięcie przycisku Regulacja wody w programach, w których nie można wybrać dodatkowej funkcji Oszczędzanie wody. Ikona Dodatkowego płukania zaświeci się w programach, w których można ją wybrać.

Funkcja ta umożliwia wykonanie przez pralkę dodatkowego płukania oprócz prania zasadniczego. W ten sposób można zmniejszyć ryzyko, że niewielka ilość detergentu pozostała w praniu mogłaby zaszkodzić wrażliwej skórze (skóra dzieci, skóra alergiczna itp.).

Funkcje/programy wybierane przez przytrzymanie przycisków funkcyjnych przez 3 sekundy

- **Pranie wstępne**

Funkcję tę można wybrać, przytrzymując odpowiedni przycisk funkcji dodatkowej przez 3 sekundy.

Pranie wstępne zalecane jest tylko w przypadku bardzo zabrudzonego prania. Unikanie prania wstępnego pozwala zaoszczędzić energię, wodę, detergent i czas.

- **Blokada rodzicielska**

Skorzystaj z funkcji blokady rodzicielskiej, aby uniemożliwić dzieciom ingerencję w działanie urządzenia. W ten sposób można uniknąć jakichkolwiek zmian w trwającym programie.

i UWAGA

Urządzenie można włączać i wyłączać przyciskiem wł./wył., gdy blokada rodzicielska jest aktywna. Po ponownym włączeniu urządzenia program zostanie wznowiony od miejsca, w którym został przerwany.

Przy aktywnej blokadzie rodzicielskiej naciśnięcie dowolnego przycisku powoduje sygnał dźwiękowy. Sygnał ten zostanie wyłączony po pięciokrotnym naciśnięciu przycisków z rzędu.

Aby aktywować blokadę rodzicielską:

Przytrzymaj odpowiedni przycisk funkcji dodatkowej przez 3 sekundy. Po zakończeniu odliczania „3-2-1” na wyświetlaczu pojawi się symbol Blokad rodzicielskiej. Gdy pojawi się ten komunikat, można zwolnić przycisk Funkcji dodatkowej 3.

Aby dezaktywować blokadę rodzicielską:

Przytrzymaj odpowiedni przycisk funkcji dodatkowej przez 3 sekundy. Gdy odliczanie „3-2-1” na wyświetlaczu zakończy się, symbol Blokad rodzicielskiej zniknie.

Godzina zakończenia

Wyświetlanie godziny

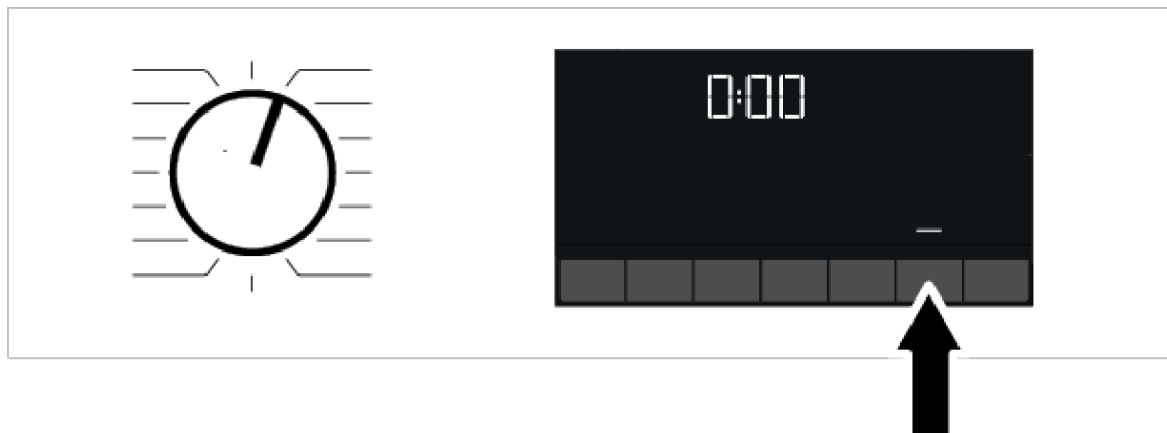
Po wybraniu funkcji Godzina zakończenia, czas pozostały do uruchomienia programu wyświetlany jest w formacie godzinowym, np. 1h, 2h, a czas pozostały do zakończenia programu po jego uruchomieniu wyświetlany jest w formacie godzin i minut, np. 01:30.

i UWAGA

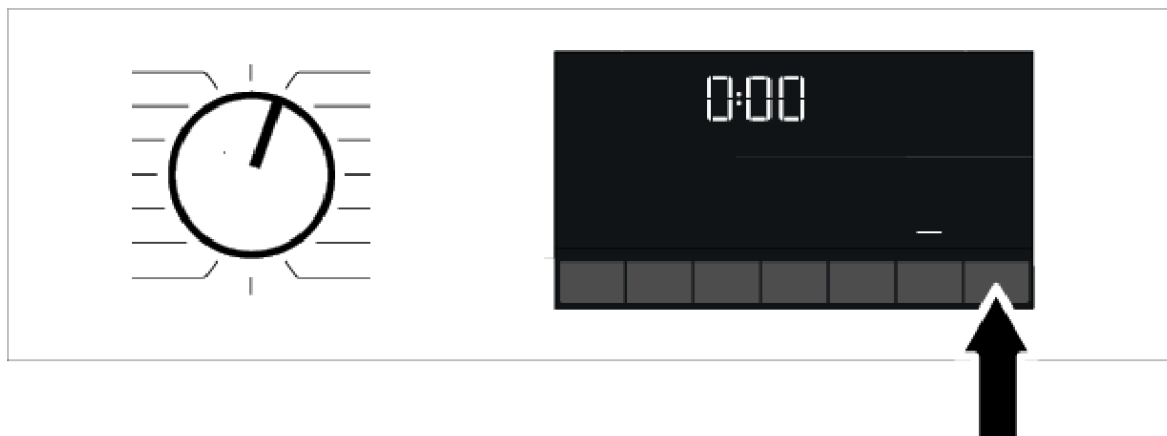
Czas trwania programu może się różnić w zależności od ciśnienia, twardości i temperatury wody, temperatury otoczenia, rodzaju i ilości bielizny, wyboru funkcji dodatkowej oraz wahań napięcia sieciowego.

Po aktywacji funkcji godziny zakończenia urządzenie przechodzi w tryb czuwania, a niektóre diody LED na wyświetlaczu gasną. W przypadku jakiegokolwiek czynności użytkownika diody LED ponownie się zapalają.

Godzinę zakończenia programu można ustawić maksymalnie na 24 godziny za pomocą funkcji regulacji godziny zakończenia. Godzina wyświetlana po naciśnięciu przycisku End Time to szacowana godzina zakończenia programu. Jeśli godzina zakończenia jest ustawiona, wskaźnik godziny zakończenia świeci się.



Aby funkcja End Time była aktywna i program zakończył się o wyznaczonej godzinie, konieczne jest naciśnięcie przycisku Start/Pauza po ustawieniu godziny.



Jeśli chcesz anulować funkcję End Time, obróć pokrętkę do pozycji wł. lub wyłą.

i UWAGA

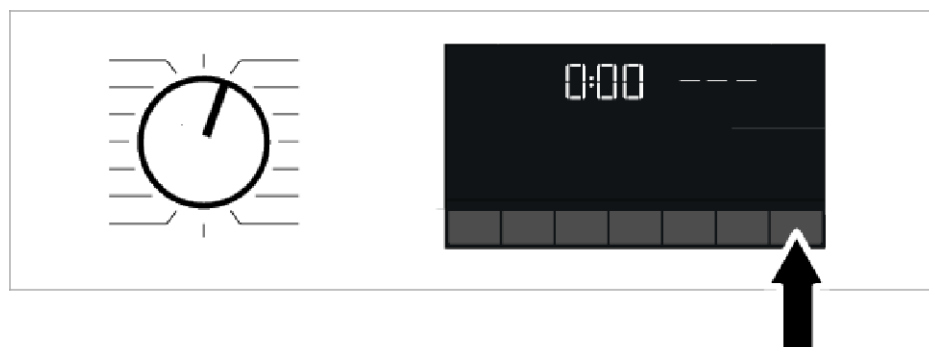
Podczas aktywacji funkcji End Time nie dodawaj detergentu w płynie do komory na detergent w proszku nr 2. Istnieje ryzyko powstania plam na bieliźnie.

1. Otwórz drzwiczki załadownicze, umieść bieliznę i dodaj detergent itp.
2. W razie potrzeby wybierz program prania, temperaturę, prędkość wirowania i funkcje dodatkowe.
3. Naciśnij przycisk End Time, aby ustawić żądaną godzinę zakończenia. Wskaźnik End Time zaświeci się.
4. Naciśnij przycisk Start/Pauza. Rozpocznie się odliczanie.

- i UWAGA**
Podczas odliczania godziny zakończenia można dołożyć dodatkową bieliznę do pralki. Po zakończeniu odliczania wskaźnik End Time gaśnie, rozpoczyna się pranie i wyświetlany jest czas trwania wybranego programu.

Uruchomienie programu

1. Naciśnij przycisk Start/Pauza na 1 sekundę, aby uruchomić program.
2. Przygaszone światło przycisku Start/Pauza staje się teraz stałe, wskazując, że program się rozpoczął.
3. Drzwiczki załadownicze są zablokowane. Po zablokowaniu drzwiczek na wyświetlaczu pojawia się symbol kłódki.
4. Wskaźniki śledzenia programu na wyświetlaczu pokazują bieżący etap programu.



Blokada drzwiczek załadowniczych

Na drzwiczkach załadowniczych pralki znajduje się system blokady, który uniemożliwia ich otwarcie, gdy poziom wody nie jest odpowiedni. W takich warunkach na panelu zaświeci się wskaźnik „Drzwiczki zablokowane”.

Otwieranie drzwiczek załadowniczych w przypadku przerwy w zasilaniu:

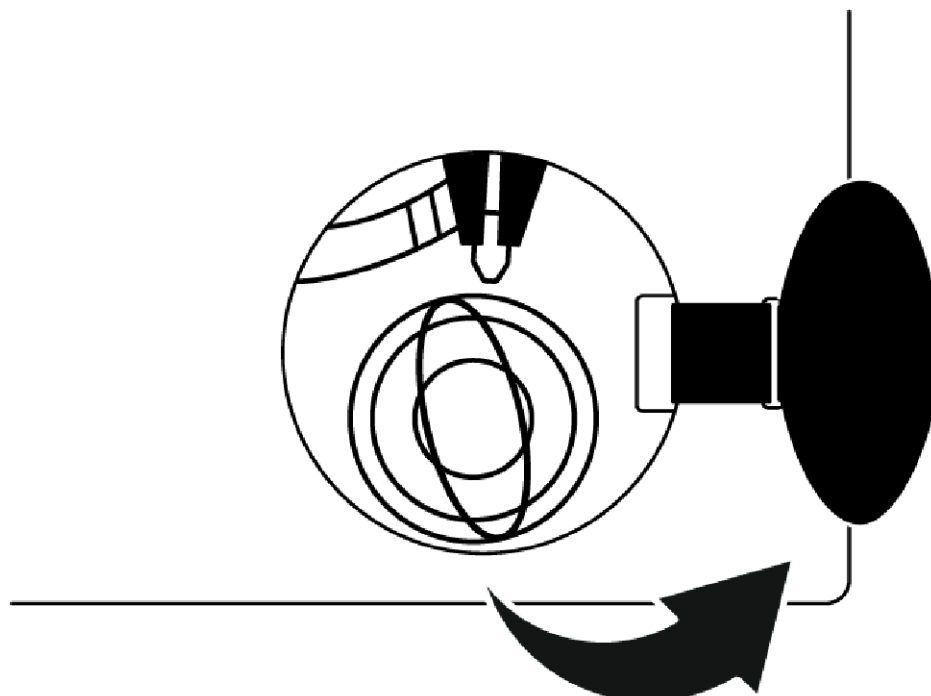
- i UWAGA**
W przypadku przerwy w zasilaniu można użyć uchwyty awaryjnego drzwiczek załadowniczych, znajdującego się pod zaślepką filtra pompy, aby ręcznie otworzyć drzwiczki załadownicze.
-



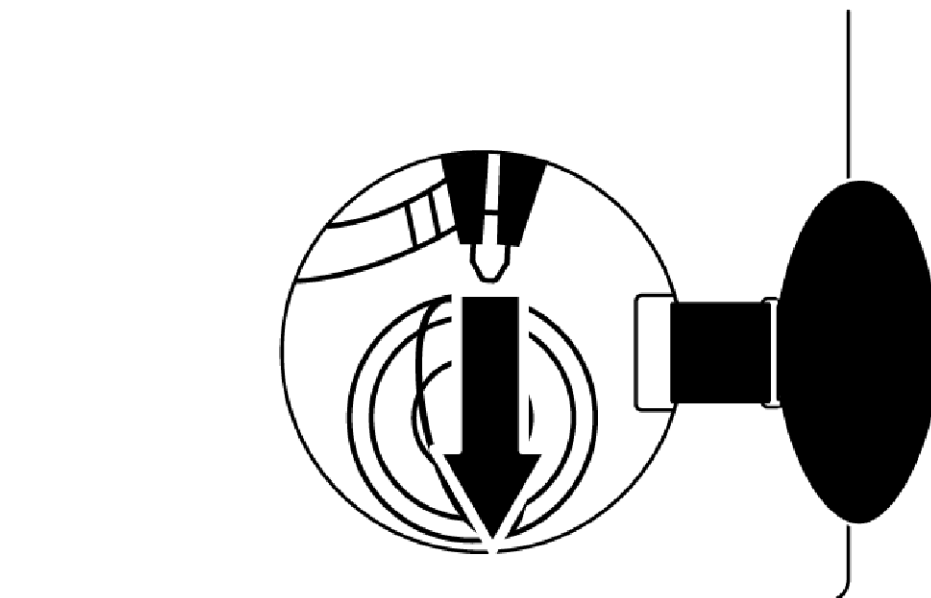
OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć wycieku wody przed otwarciem drzwiczek załadowniczych, upewnij się, że wewnątrz urządzenia nie ma wody.

1. Wyłącz pralkę i odłącz ją od zasilania.
2. Otwórz pokrywę filtra pompy.



3. Pociągnij w dół uchwyt awaryjny drzwiczek załadowniczych za pomocą narzędzia i zwolnij. Następnie otwórz drzwiczki załadowne.
4. Jeśli drzwiczki załadowne się nie otwierają, powtórz poprzednią czynność.



Zmiana ustawień po uruchomieniu programu

Dodawanie prania po uruchomieniu programu:

Po naciśnięciu przycisku Start/Pauza, jeśli poziom wody w urządzeniu jest odpowiedni, blokada drzwiczek zostaje wyłączona, a drzwiczki otwierają się w celu dołożenia prania. Gdy blokada drzwiczek jest wyłączona, symbol kłódki na wyświetlaczu znika. Po dołożeniu prania zamknij drzwiczki i ponownie naciśnij przycisk Start/Pauza, aby kontynuować pranie.

Jeśli poziom wody w urządzeniu jest niewystarczający w momencie naciśnięcia przycisku Start/Pauza, blokady drzwiczek nie można wyłączyć, a ikona blokady drzwiczek nadal będzie widoczna na wyświetlaczu.

- i UWAGA**
Jeśli temperatura wody wewnątrz urządzenia przekracza 50°C, ze względów bezpieczeństwa nie można wyłączyć blokady drzwiczek (nawet jeśli poziom wody jest odpowiedni).
-

Przełączanie urządzenia w tryb pauzy:

Aby wstrzymać pracę pralki, przytrzymaj przycisk Start/Pauza przez 1 sekundę. Symbol pauzy zacznie migać na wyświetlaczu.

Zmiana wyboru programu po uruchomieniu programu:

Jeśli blokada rodzicielska nie jest aktywna, program można zmienić podczas trwania bieżącego programu. Spowoduje to anulowanie bieżącego programu.

- i UWAGA**
Wybrany program rozpocznie się od nowa.
-

Zmiana ustawień funkcji dodatkowej, prędkości i temperatury:

W zależności od etapu, jaki osiągnął program, można wyłączyć lub włączyć funkcje dodatkowe. Patrz «Wybór funkcji dodatkowych».

Można również zmienić ustawienia prędkości wirowania i temperatury. Patrz «Wybór prędkości wirowania» i «Wybór temperatury».

- i UWAGA**
Jeśli temperatura wody wewnątrz urządzenia jest wysoka lub poziom wody znajduje się powyżej linii pokrycia, drzwiczki załadownicze nie otworzą się.
-

Anulowanie programu

Program zostaje anulowany, gdy pokrętko wyboru programu zostanie przekręcone na inny program lub gdy urządzenie zostanie wyłączone i ponownie włączone za pomocą pokrętła wyboru programu.

- i UWAGA**

Jeśli pokrętko wyboru programu zostanie przekręcone, gdy Blokada rodzicielska jest aktywna, program nie zostanie anulowany. Należy najpierw wyłączyć Blokadę rodzicielską.

Jeśli po anulowaniu programu chcesz otworzyć drzwiczki załadownicze, ale nie jest to możliwe, ponieważ poziom wody w urządzeniu znajduje się powyżej dolnej linii drzwiczek załadowniczych, przekręć pokrętko wyboru programu na program Pump+Spin, aby odprowadzić wodę z urządzenia.

Zakończenie programu

Po zakończeniu programu na wyświetlaczu pojawia się symbol Koniec.

Jeśli nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, pralka automatycznie wyłączy się po 10 minutach. Wyświetlacz i wszystkie wskaźniki zgasną.

Po naciśnięciu przycisku wł./wył. wyświetlone zostaną zakończone etapy programu.

Konserwacja i czyszczenie

- i UWAGA**

Przeczytaj najpierw rozdział „Instrukcje bezpieczeństwa”!

Regularne czyszczenie wydłuża okres eksploatacji pralki i zmniejsza częstotliwość występowania najczęstszych problemów.

Dodatkowe informacje

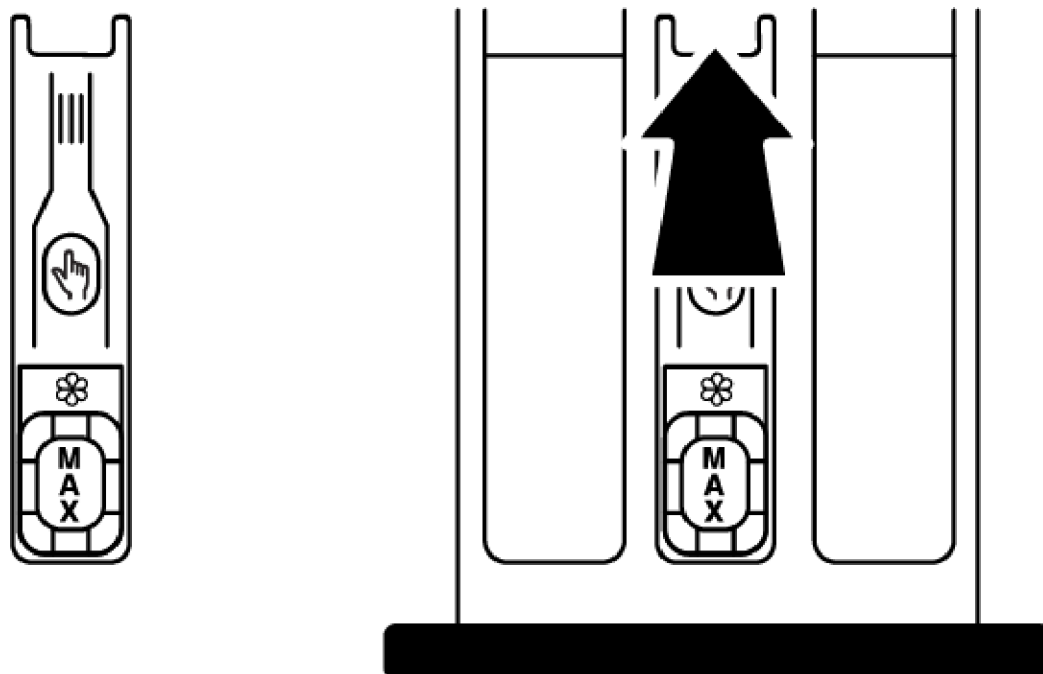
- ☐ Czyszczenie szufladki na detergent
- ☐ Czyszczenie drzwiczek załadowniczych i bębna
- ☐ Czyszczenie obudowy i panelu sterowania
- ☐ Czyszczenie filtrów dopływu wody
- ☐ Odprowadzenie pozostałej wody i czyszczenie filtra pompy

Czyszczenie szufladki na detergent

Aby uniknąć gromadzenia się detergentu w proszku, czyść szufladkę na detergent regularnie (raz na 4-5 prań), jak opisano poniżej.

Wyczyść syfon, jeśli w komorze płynu zmiękczającego pozostaje nadmierna ilość wody i mieszanki płynu zmiękczającego.

1. Naciśnij oznaczoną część syfonu wewnątrz komory płynu zmiękczającego, a następnie pociągnij szufladkę w swoją stronę, aby ją wyjąć.
2. Podnieś i wyjmij syfon od tyłu, jak pokazano na rysunku.
3. Wypłucz szufladkę i syfon w zlewie dużą ilością ciepłej wody. Aby uniknąć kontaktu pozostałości z szufladki ze skórą, używaj rękawic lub odpowiedniej szczotki.
4. Po czyszczeniu solidnie zamontuj syfon i szufladkę.



Czyszczenie drzwiczek załadowczych i bębna

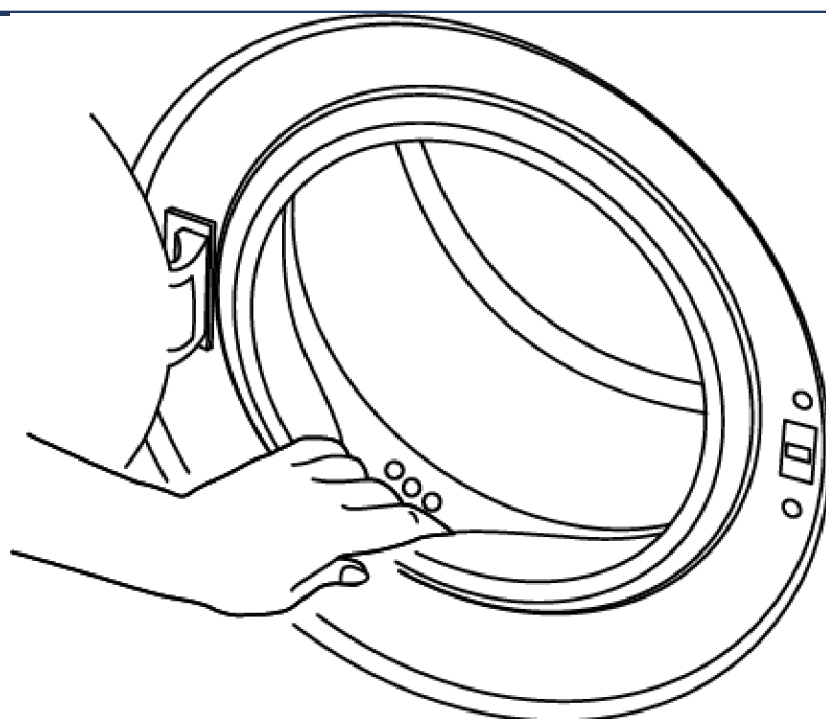
W przypadku produktów z programem czyszczenia bębna patrz rozdział Działanie produktu.



UWAGA

Powtarzaj czyszczenie bębna co 2 miesiące.

UWAGA: stosuj środek przeciw kamieniowi odpowiedni do pralek.



Po każdym praniu upewnij się, że w pralce nie pozostały żadne obce substancje.

Jeśli otwory uszczelki drzwiczek pokazanej na rysunku są zablokowane, udroźnij je wykałaczką.

Metalowe ciała obce spowodują powstanie plam rdzy w bębnie. Usuń plamy na powierzchni bębna, stosując detergenty do stali nierdzewnej.

Nigdy nie stosuj wełny stalowej ani wełny metalowej. Uszkadzają one powierzchnie lakierowane, chromowane i plastikowe.

Po zakończeniu programu zalecamy wyczyszczenie uszczelki drzwiczek suchą, czystą ściereczką. Pozwoli to usunąć pozostałości na uszczelce drzwiczek pralki i zapobiegne powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.

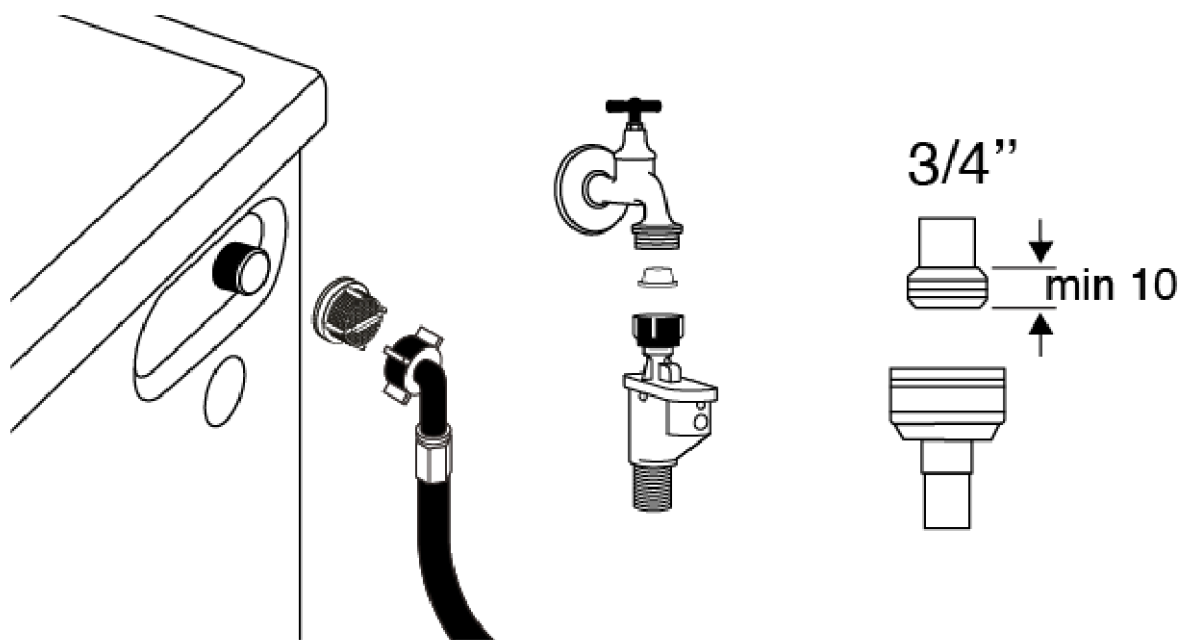
Czyszczenie obudowy i panelu sterowania

Czyść obudowę pralki wodą z mydłem lub niekorozyjnymi żelami czyszczącymi, jeśli to konieczne, i wycieraj miękką ściereczką.

Do czyszczenia panelu sterowania używaj wyłącznie miękkiej, wilgotnej ściereczki. Nie stosuj środków czyszczących zawierających wybielacz.

Czyszczenie filtrów dopływu wody

Na końcu każdego zaworu dopływu wody z tyłu pralki, a także na końcu każdego węża dopływowego podłączonego do kranu, znajduje się filtr. Filtry te zapobiegają przedostawaniu się obcych substancji i zanieczyszczeń z wody do pralki. Filtry należy czyścić, gdy są zabrudzone.



1. Zamknij krany.
2. Zdejmij nakrętki węży dopływowych wody, aby uzyskać dostęp do filtrów zaworów poboru wody, i wyczyść je odpowiednią szczotką. Jeśli filtry są bardzo zabrudzone, wyjmij je z gniazda za pomocą szczypiec i wyczyść w ten sposób.
3. Zdejmij filtry z płaskich końcówek węży dopływowych wody razem z uszczelkami i dokładnie wyczyść pod bieżącą wodą.
4. Ostrożnie załóż z powrotem uszczelki i filtry oraz dokręć ich nakrętki ręcznie.

Odprowadzenie pozostałej wody i czyszczenie filtra pompy

System filtracji pralki zapobiega blokowaniu wirnika pompy przez przedmioty stałe, takie jak guziki, monety i włókna tkanin, podczas odprowadzania wody z prania. Dzięki temu woda jest odprowadzana bez problemów, a żywotność pompy się wydłuża.

Jeśli pralka nie może odprowadzić znajdującej się w niej wody, oznacza to, że filtr pompy jest zatkany. Filtr należy czyścić za każdym razem, gdy jest zatkany, lub co 3 miesiące. Aby wyczyścić filtr pompy, najpierw należy odprowadzić wodę.

Ponadto przed przetransportowaniem pralki (np. przy przeprowadzce do innego mieszkania) woda powinna zostać całkowicie odprowadzona.

OSTRZEŻENIE / UWAGA

Obce substancje pozostawione w filtrze pompy mogą uszkodzić pralkę lub powodować nadmierny hałas.

Jeśli mieszkasz w rejonie narażonym na mróz, pamiętaj o zamknięciu kranu z wodą, odłączeniu głównego węża i odprowadzeniu wody z produktu, gdy nie jest on używany.

Po każdym użyciu zamknij kran, do którego podłączony jest wąż sieciowy.

Aby wyczyścić zabrudzony filtr i odprowadzić wodę:

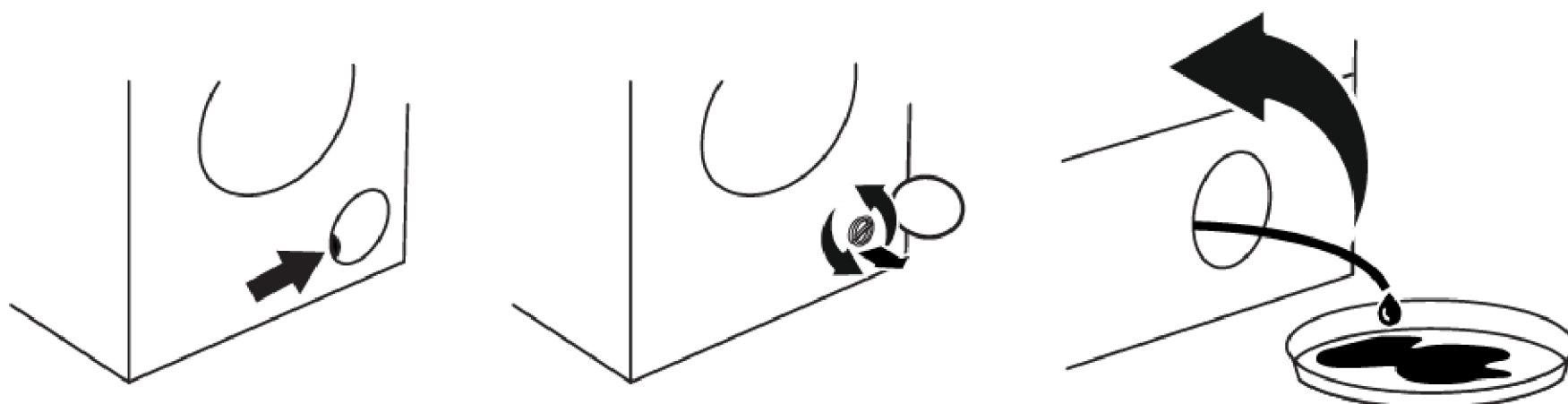
1. Odłącz pralkę od zasilania.

OSTRZEŻENIE

Temperatura wody wewnątrz pralki może wzrosnąć nawet do 90°C. Aby uniknąć ryzyka poparzenia, czyść filtr dopiero po ochłodzeniu się wody wewnątrz pralki.

-
2. Otwórz pokrywę filtra.
 3. Aby odprowadzić wodę, postępuj zgodnie z poniższymi krokami.

Jeśli pralka posiada wąż odpływu awaryjnego, aby odprowadzić wodę:



- Wyciągnij wąż odpływu awaryjnego z jego gniazda.
 - Umieść końcówkę węża w dużym pojemniku. Odprowadź wodę do pojemnika, wyciągając zaślepkę na końcu węża. Gdy pojemnik jest pełny, zamknij końcówkę węża zaślepką. Odprowadź całą wodę, powtarzając powyższą procedurę po opróżnieniu pojemnika.
 - Po zakończeniu odprowadzania wody ponownie zamknij końcówkę zaślepką i zamocuj wąż na swoim miejscu.
 - Odkręć filtr pompy.
1. Wyczyść pozostałości wewnątrz filtra oraz włókna, jeśli występują, wokół obszaru wirnika pompy.
 2. Wymień filtr.
 3. Jeśli zaślepka filtra składa się z dwóch części, zamknij zaślepkę filtra, naciskając zaczep. Jeśli jest to jeden element, najpierw umieść zaczepy dolnej części na swoim miejscu, a następnie naciśnij górną część, aby zamknąć.

Wykrywanie i rozwiązywanie problemów



UWAGA

Przeczytaj najpierw rozdział «Instrukcje bezpieczeństwa»!

Programy nie uruchamiają się po zamknięciu drzwiczek załadowniczych.

- Nie naciśnięto przycisku Start/Pauza/Anuluj. >>> Naciśnij przycisk Start/Pauza/Anuluj.
- Zamknięcie drzwiczek załadowniczych może być utrudnione w przypadku nadmiernego załadunku. >>> Zmniejsz ilość bielizny i upewnij się, że drzwiczki załadownicze są prawidłowo zamknięte.

Programu nie można uruchomić ani wybrać.

- Produkt przeszedł w tryb autoochrony z powodu problemu z zasilaniem (napięcie sieciowe, ciśnienie wody itp.). >>> W zależności od modelu produktu wybierz inny program, obracając pokrętkę wyboru programu, lub przytrzymaj przycisk Wł./Wył. przez 3 sekundy, aby anulować program. Poprzedni program zostanie anulowany. Patrz Anulowanie programu.

Woda wewnątrz produktu.

- Część wody pozostała w produkcie z powodu procesów kontroli jakości podczas produkcji. >>> Nie jest to usterka; woda nie jest szkodliwa dla produktu.

Produkt nie pobiera wody.

- Dotyk jest wyłączony. >>> Aktywuj dotyk.
- Wąż dopływowy wody jest zgięty. >>> Wyprostuj wąż.
- Filtr dopływu wody jest zatkany. >>> Wyczyść filtr.
- Drzwiczki załadownicze nie są zamknięte. >>> Zamknij drzwiczki.

Produkt nie odprowadza wody.

- Wąż odpływowy wody jest zatkany lub zagięty. >>> Wyczyść lub wyprostuj wąż.
- Filtr pompy jest zatkany. >>> Wyczyść filtr pompy.

Produkt wibruje lub jest głośny.

- Produkt jest niewypoziomowany. >>> Wyreguluj podpórki, aby wypoziomować produkt.
- Do filtra pompy dostała się twarda substancja. >>> Wyczyść filtr pompy.
- Śruby zabezpieczające transport nie zostały usunięte. >>> Usuń śruby zabezpieczające transport.
- Ilość bielizny w produkcie jest niewystarczająca. >>> Dołóż więcej bielizny do produktu.
- Do produktu włożono nadmierną ilość bielizny. >>> Wyjmij część bielizny z produktu lub ręcznie rozłóż wsad, aby równomiernie go rozłożyć w produkcie.
- Produkt opiera się o sztywny przedmiot. >>> Upewnij się, że produkt niczego nie dotyka.

Z dolnej części produktu wycieka woda.

- Wąż odpływowy wody jest zatkany lub zagięty. >>> Wyczyść lub wyprostuj wąż.
- Filtr pompy jest zatkany. >>> Wyczyść filtr pompy.

Produkt zatrzymał się wkrótce po uruchomieniu programu.

- Produkt tymczasowo się zatrzymał z powodu niskiego napięcia. >>> Produkt wznowi działanie, gdy napięcie powróci do normalnego poziomu.

Produkt odprowadza bezpośrednio pobieraną wodę.

- Wąż odpływowy nie znajduje się na odpowiedniej wysokości. >>> Podłącz wąż odpływowy wody zgodnie z opisem w instrukcji obsługi.

Woda nie jest widoczna w produkcie podczas prania.

- Woda znajduje się wewnątrz niewidocznej części produktu. >>> Nie jest to usterka.

Drzwiczek załadowniczych nie można otworzyć.

- Blokada drzwiczek załadowniczych aktywuje się z powodu poziomu wody w produkcie. >>> Odprowadź wodę, uruchamiając program Pump lub Spin.
- Produkt podgrzewa wodę lub znajduje się w fazie wirowania. >>> Poczekaj na zakończenie programu.
- Drzwiczki załadowne mogą być zablokowane z powodu ciśnienia, jakiemu są poddane. >>> Trzymaj za uchwyt i pchnij oraz pociągnij drzwiczki załadowne, aby je zwolnić i otworzyć.
- W przypadku braku zasilania drzwiczki załadowne produktu nie otworzą się. >>> Aby otworzyć drzwiczki załadowne, otwórz zaślepkę filtra pompy i pociągnij w dół uchwyt awaryjny znajdujący się z tyłu zaślepki. Patrz Blokada drzwiczek załadowniczych.

Pranie trwa dłużej niż podano w instrukcji obsługi. (*)

- Ciśnienie wody jest niskie. >>> Produkt czeka na pobranie odpowiedniej ilości wody, aby uniknąć niskiej jakości prania spowodowanej zbyt małą ilością wody. Dlatego czas prania się wydłuża.
- Napięcie jest niskie. >>> Czas prania jest wydłużany, aby uniknąć słabych rezultatów prania przy niskim napięciu zasilania.
- Temperatura wody na wlocie jest niska. >>> Czas potrzebny do podgrzania wody wydłuża się w chłodniejszych porach roku. Ponadto czas prania może zostać wydłużony, aby uniknąć słabych rezultatów prania.
- Zwiększyła się liczba płukań i/lub ilość wody do płukania. >>> Produkt zwiększa ilość wody do płukania, gdy potrzebne jest dokładniejsze płukanie, i w razie potrzeby dodaje dodatkową fazę płukania.
- Wystąpiło nadmierne tworzenie się piany, a automatyczny system pochłaniania piany został aktywowany z powodu nadmiernego użycia detergentu. >>> Stosuj zalecaną ilość detergentu.

Czas trwania programu nie pokazuje odliczania. (w modelach z wyświetlaczem) (*)

- Zegar może się zatrzymać podczas poboru wody. >>> Wskaźnik czasu nie będzie odliczał, dopóki produkt nie pobierze odpowiedniej ilości wody. Produkt poczeka, aż ilość wody będzie wystarczająca, aby uniknąć słabych rezultatów prania spowodowanych brakiem wody. Następnie wskaźnik czasu wznowi odliczanie.
- Zegar może się zatrzymać podczas fazy podgrzewania. >>> Wskaźnik czasu nie będzie odliczał, dopóki produkt nie osiągnie wybranej temperatury.
- Zegar może się zatrzymać podczas fazy wirowania. >>> Automatyczny system wykrywania niewyważonego wsadu aktywuje się z powodu nierównomiernego rozłożenia bielizny w produkcie.

Czas trwania programu nie odlicza. (*)

- W produkcie występuje niewyważony wsad. >>> Automatyczny system wykrywania niewyważonego wsadu aktywuje się z powodu nierównomiernego rozłożenia bielizny w produkcie.

Produkt nie przechodzi do fazy wirowania. (*)

- W produkcie występuje niewyważony wsad. >>> Automatyczny system wykrywania niewyważonego wsadu aktywuje się z powodu nierównomiernego rozłożenia bielizny w produkcie.
- Produkt nie wiruje, jeśli woda nie została całkowicie odprowadzona. >>> Sprawdź filtr i wąż odpływowy.
- Wystąpiło nadmierne tworzenie się piany, a automatyczny system pochłaniania piany został aktywowany z powodu nadmiernego użycia detergentu. >>> Stosuj zalecaną ilość detergentu.

Jakość prania jest słaba: pranie szarzeje. (**)

- Przez dłuższy czas stosowano niewystarczającą ilość detergentu. >>> Stosuj zalecaną ilość detergentu odpowiednią do twardości wody i rodzaju prania.
- Pranie przez dłuższy czas wykonywano w niskich temperaturach. >>> Wybierz odpowiednią temperaturę dla prania przeznaczonego do wykonania.
- Przy twardej wodzie stosowano niewystarczającą ilość detergentu. >>> Stosowanie zbyt małej ilości detergentu przy twardej wodzie powoduje przywieranie brudu do tkaniny, co z czasem powoduje jej szarzenie. Trudno jest usunąć zszarzenie, gdy już wystąpi. Stosuj zalecaną ilość detergentu odpowiednią do twardości wody i rodzaju prania.
- Zastosowano nadmierną ilość detergentu. >>> Stosuj zalecaną ilość detergentu odpowiednią do twardości wody i rodzaju bielizny.

Jakość prania jest słaba: plamy utrzymują się lub pranie nie jest wybielone. ()**

- Zastosowano niewystarczającą ilość detergentu. >>> Stosuj zalecaną ilość detergentu odpowiednią do twardości wody i rodzaju bielizny.
- Włożono nadmierną ilość bielizny. >>> Nie przeciążaj produktu. Ładuj zalecane ilości podane w «Tabeli programów».
- Wybrano niewłaściwy program i temperaturę. >>> Wybierz odpowiedni program i temperaturę dla prania przeznaczonego do wykonania.
- Zastosowano niewłaściwy rodzaj detergentu. >>> Stosuj oryginalny detergent odpowiedni do produktu.
- Zastosowano nadmierną ilość detergentu. >>> Wsyp detergent do odpowiedniej komory. Nie mieszaj wybielacza i detergentu ze sobą.

Jakość prania jest słaba: na bieleźnie pojawiły się tłuste plamy. ()**

- Nie stosuje się regularnego czyszczenia bębna. >>> Czyść bęben regularnie. Aby wykonać tę czynność, patrz Czyszczenie drzwiczek załadowniczych i bębna.

Jakość prania jest słaba: ubrania mają nieprzyjemny zapach. ()**

- W wyniku ciągłego prania w niskich temperaturach i/lub przy krótkich programach, na bębnie tworzą się zapachy i warstwy bakteryjne. >>> Po każdym praniu pozostawiaj uchyloną szufladkę na detergent oraz drzwiczki załadownicze produktu. Dzięki temu w produkcie nie może powstać wilgotne środowisko sprzyjające bakteriom.

Kolor ubrań wyblakł. ()**

- Włożono nadmierną ilość bielizny. >>> Nie przeciążaj produktu.
- Stosowany detergent jest wilgotny. >>> Przechowuj detergenty zamknięte w środowisku pozbawionym wilgoci i nie wystawiaj ich na działanie nadmiernych temperatur.
- Wybrano zbyt wysoką temperaturę. >>> Wybierz odpowiedni program i temperaturę w zależności od rodzaju i stopnia zabrudzenia bielizny.

Produkt nie płucze dobrze.

- Ilość, marka i warunki przechowywania stosowanego detergentu są nieodpowiednie. >>> Stosuj detergent odpowiedni do produktu i prania. Przechowuj detergenty zamknięte w środowisku pozbawionym wilgoci i nie wystawiaj ich na działanie nadmiernych temperatur.
- Detergent został wsypany do niewłaściwej komory. >>> Jeśli detergent zostanie wsypany do komory prania wstępnego, mimo że cykl prania wstępnego nie został wybrany, produkt może pobrać ten detergent podczas fazy płukania lub zmiękczenia. Wsyp detergent do odpowiedniej komory.
- Filtr pompy jest zatkany. >>> Sprawdź filtr.
- Wąż odpływowy jest zagięty. >>> Sprawdź wąż odpływowy.

Bielizna po praniu stała się sztywna. ()**

- Zastosowano niewystarczającą ilość detergentu. >>> Stosowanie zbyt małej ilości detergentu w stosunku do twardości wody może z czasem powodować usztywnienie bielizny. Stosuj odpowiednią ilość detergentu w zależności od twardości wody.
- Detergent został wsypany do niewłaściwej komory. >>> Jeśli detergent zostanie wsypany do komory prania wstępnego, mimo że cykl prania wstępnego nie został wybrany, produkt może pobrać ten detergent podczas fazy płukania lub zmiękczenia. Wsyp detergent do odpowiedniej komory.
- Detergent zmieszał się z płynem zmiękczającym. >>> Nie mieszaj płynu zmiękczającego z detergentem. Umyj i wyczyść szufladkę ciepłą wodą.

Pranie nie pachnie płynem zmiękczającym. ()**

- Detergent został wsypany do niewłaściwej komory. >>> Jeśli detergent zostanie wsypany do komory prania wstępnego, mimo że cykl prania wstępnego nie został wybrany, można pobrać ten detergent podczas fazy płukania lub zmiękczenia. Umyj i wyczyść szufladkę ciepłą wodą. Wsyp detergent do odpowiedniej komory.
- Detergent zmieszał się z płynem zmiękczającym. >>> Nie mieszaj płynu zmiękczającego z detergentem. Umyj i wyczyść szufladkę ciepłą wodą.

Pozostałości detergentu w szufladce na detergent. ()**

- Detergent umieszczono w mokrej szufladce. >>> Przed wsypaniem detergentu osusz szufladkę na detergent.
- Detergent zawilgotniał. >>> Przechowuj detergenty zamknięte w środowisku pozbawionym wilgoci i nie wystawiaj ich na działanie nadmiernych temperatur.
- Ciśnienie wody jest niskie. >>> Sprawdź ciśnienie wody.
- Detergent w głównej komorze prania zamókł podczas poboru wody prania wstępnego. Otwory komory na detergent są zatkane. >>> Sprawdź otwory i wyczyść je, jeśli są zatkane.
- Występuje problem z zaworami szufladki na detergent. >>> Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
- Detergent zmieszał się z płynem zmiękczającym. >>> Nie mieszaj płynu zmiękczającego z detergentem. Umyj i wyczyść szufladkę ciepłą wodą.
- Nie stosuje się regularnego czyszczenia bębna. >>> Czyść bęben regularnie. Aby wykonać tę czynność, patrz Czyszczenie drzwiczek załadowniczych i bębna.

Wewnątrz produktu tworzy się zbyt dużo piany. ()**

- Stosowane są detergenty nieodpowiednie do produktu. >>> Stosuj detergenty odpowiednie do produktu.
- Zastosowano nadmierną ilość detergentu. >>> Stosuj wyłącznie wystarczającą ilość detergentu.
- Detergent był przechowywany w nieodpowiednich warunkach. >>> Przechowuj detergent w zamkniętym i suchym miejscu. Nie przechowuj w miejscach o nadmiernie wysokiej temperaturze.
- Niektóre siatkowe ubrania, takie jak tiul, mogą nadmiernie się pieniać ze względu na swoją strukturę. >>> Stosuj mniejsze ilości detergentu dla tego rodzaju odzieży.
- Detergent wsypano do niewłaściwej komory. >>> Upewnij się, że detergent umieszczasz w odpowiedniej komorze.
- Płyn zmiękczający jest przedwcześnie pobierany przez produkt. >>> Mogą występować problemy w zaworach lub szufladce na detergent. Skontaktuj się z autoryzowanym przedstawicielem serwisu.

Piana wydostaje się z szufladki na detergent.

- Zastosowano zbyt dużo detergentu. >>> Wymieszaj 1 łyżkę płynu zmiękczającego i ½ l wody i wlej do głównej komory szufladki na detergent. >>> Wsypuj detergent do produktu odpowiednio do programów i maksymalnych załadunków podanych w «Tabeli programów». Jeśli stosowane są dodatkowe środki chemiczne (odplamiacze, wybielacz itp.), zmniejsz ilość detergentu.

Pranie pozostaje mokre na koniec programu. (*)

- Wystąpiło nadmierne tworzenie się piany, a automatyczny system pochłaniania piany został aktywowany z powodu nadmiernego użycia detergentu. >>> Stosuj zalecaną ilość detergentu.

(*) Produkt nie przechodzi do fazy wirowania, gdy bielizna nie jest równomiernie rozłożona w bębnie, aby uniknąć uszkodzenia produktu i otoczenia. Bieliznę należy poukładać na nowo i odwirować.

(**) Nie stosuje się regularnego czyszczenia bębna. Czyść bęben regularnie. Patrz Czyszczenie drzwiczek załadowniczych i bębna.



OSTRZEŻENIE

Jeśli nie udało się rozwiązać problemu, postępując zgodnie z instrukcjami w tym rozdziale, skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem. Nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać niedziałającego produktu.

OŚWIADCZENIE O OGRANICZENIU ODPOWIEDZIALNOŚCI

Niektóre (proste) usterki mogą zostać odpowiednio usunięte przez użytkownika końcowego bez powstawania jakiegokolwiek problemu związanego z bezpieczeństwem lub niebezpiecznym użytkowaniem, pod warunkiem że zostaną wykonane w granicach i zgodnie z poniższymi instrukcjami (patrz rozdział „Samodzielna naprawa”).

Dlatego, aby uniknąć problemów związanych z bezpieczeństwem, o ile w rozdziale „Samodzielna naprawa” poniżej nie zezwolono inaczej, wnioski o naprawę należy kierować do zarejestrowanych profesjonalnych serwisantów. Zarejestrowany profesjonalny serwisant to profesjonalny serwisant, który uzyskał od producenta dostęp do instrukcji i wykazu części zamiennych tego urządzenia, zgodnie z metodami opisanymi w aktach prawnych na podstawie dyrektywy 2009/125/WE.

Jednakże obsługę zgodnie z warunkami gwarancji może zapewnić wyłącznie autoryzowany serwis (tj. autoryzowani profesjonalni serwisanci), z którym można się skontaktować pod numerem telefonu podanym w instrukcji obsługi/karcie gwarancyjnej lub za pośrednictwem autoryzowanego sprzedawcy. Informujemy zatem, że naprawy wykonane przez serwisantów nieautoryzowanych przez firmę Beko spowodują utratę gwarancji.

Samodzielna naprawa

Samodzielna naprawa może być wykonywana przez użytkownika końcowego wyłącznie w odniesieniu do następujących części zamiennych: drzwiczki, zawias i uszczelki drzwiczek, inne uszczelki, zespół zamknięcia drzwiczek oraz elementy plastikowe, takie jak dozowniki detergentu (aktualna lista jest również dostępna na stronie support.beko.com od dnia 1 marca 2021 r.).

Ponadto, aby zapewnić bezpieczeństwo produktu i zapobiec ryzyku poważnych obrażeń, wspomniana samodzielna naprawa musi być wykonywana zgodnie z instrukcjami instrukcji obsługi dotyczącymi samodzielnej naprawy lub dostępnymi na stronie support.beko.com. Dla własnego bezpieczeństwa odłącz produkt od zasilania przed podjęciem jakiegokolwiek samodzielnej naprawy.

Próby naprawy i przywrócenia sprawności podejmowane przez użytkowników końcowych w odniesieniu do części nieujętych w tym wykazie i/lub bez przestrzegania instrukcji zawartych w instrukcjach obsługi dotyczących samodzielnej naprawy lub dostępnych na stronie support.beko.com mogą prowadzić do problemów z bezpieczeństwem niezwiązanych z support.beko.com i spowodują utratę gwarancji produktu.

Dlatego zdecydowanie zaleca się użytkownikom końcowym powstrzymanie się od prób wykonywania napraw elementów nienależących do wymienionego wykazu części zamiennych i kontaktowanie się w takich przypadkach z autoryzowanymi profesjonalnymi serwisantami lub zarejestrowanymi profesjonalnymi serwisantami. Takie próby podejmowane przez użytkowników końcowych mogłyby bowiem powodować problemy z bezpieczeństwem i uszkodzić produkt, a w konsekwencji spowodować pożary, zalania, porażenia prądem i poważne obrażenia ciała.

Tytułem przykładu, lecz nie wyłącznie, do autoryzowanych profesjonalnych serwisantów lub zarejestrowanych profesjonalnych serwisantów należy kierować naprawy następujących elementów: silnik, zespół pompy, płyta główna, płyta silnika, płyta wyświetlacza, grzałki itp.

Producent/sprzedawca nie może zostać pociągnięty do odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania przez użytkowników końcowych powyższych wskazówek.

Dostępność części zamiennych do zakupionej pralki lub suszarki wynosi 10 lat. W tym okresie, aby zapewnić prawidłowe działanie pralki lub suszarki, dostępne będą oryginalne części zamienne.